

# PONTONIA

Republic of Pontown

30 young visionaries build the city of 2050

**YOUNG  
ENERGIES**



Bundesministerium  
für Verkehr, Bau  
und Stadtentwicklung

**YOUNG  
ENERGIES**

# PONTONIA

Republic of Pontown

30 young visionaries build the city of 2050

# YOUNG ENERGIES - JUNGE - PRODUZENTEN

YOUNG ENERGIES: YOUTH CREATING THE CITY

Young Energies ist ein ungewöhnliches Forschungsprojekt. Zwar gibt es in der Stadtforschung des Bundes bereits eine langjährige Praxis, Erkenntnisse durch die Begleitung von beispielhaften Modellvorhaben zu gewinnen. Dass Jugendliche als Reporter Projekte evaluieren oder auf einem Floß ihre Stadtvision zu Forschungszwecken experimentieren, ist jedoch neu.

Seit 2009 werden auf nationaler Ebene im ExWoSt-Forschungsfeld »Jugendliche im Stadtquartier« des Bundesministeriums für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung neue Modelle der Mitwirkung Jugendlicher an Stadtentwicklung aktiv erprobt und wissenschaftlich begleitet. Young Energies spiegelt die Ergebnisse dieses Forschungsfeldes und spürt zusammen mit Jugendlichen ihre Ideen zur Zukunft der Städte auf. Die Ergebnisse aus drei unterschiedlichen Formaten fließen schließlich in die Young Energies-Ausstellung auf dem Internationalen Kongress zur Nationalen Stadtentwicklung im Oktober 2012 ein.

- »Where is your city yours?« ist das Motto des internationalen Videowettbewerbs, aus dem die besten Beiträge von Jugendlichen über urbane Orte ausgewählt wurden.
- Als »Touring-Reporter« besuchen Jugendliche ausgewählte Modellvorhaben des Forschungsfeldes in ganz Deutschland und interviewen die Akteure vor Ort. Sie befragen die dort engagierten jungen Menschen nach ihren Erfahrungen, Ideen, Konzepten und Visionen zur Stadtentwicklung und zur zukünftigen Ausrichtung ihrer Projekte. Die Ergebnisse sind in einem Film zusammengefasst.
- Das 10-tägige Young Energies Camp im Mellowpark Berlin, einem international bekannten Zentrum für selbstorganisierte Jugendprojekte, BMX- und Skatekultur, öffnet Perspektiven über die nationale Ebene hinaus. 30 Jugendliche aus Südafrika, Haiti und Europa entwerfen ihre Stadt der Zukunft.

Young Energies zeigt, dass Jugendliche als selbstständige Koproduzenten von Stadt eine weitaus zentralere Rolle in der Stadtentwicklung einnehmen können, als es bisher auf kommunaler Ebene vielfach der Fall ist. Was sie brauchen, sind Handlungs- und Experimentierräume, die sie in Eigenregie gestalten können. Dann kann es auch gelingen,

Young Energies is an unconventional research project. While the German federal government's urban researchers do have a long tradition of gathering information from pilot projects, having young people evaluate projects, or test out their urban visions for research purposes aboard a raft, is definitely new.

Since 2009, the Federal Ministry of Transport, Building and Urban Development has been actively testing and systematically monitoring new models for youth participation in urban development within the framework of a nationwide research program called »Adolescents in Urban Neighborhoods.« Young Energies reflects the findings of this program and works with young people to identify their ideas for the future of the city. The results, from three different components, will ultimately inform the Young Energies exhibition at the Urban Energies international urban development conference in October 2012.

- »Where is your city yours?« is the tag line of the international video contest, from which young filmmakers' best entries on urban places were selected.
- As »touring reporters«, other young people visited selected pilot projects all over Germany and interviewed participants on site, asking them about their experiences, ideas, plans, and visions for urban development and for the future direction of their projects. The results have been made into a film.
- The 10-day Young Energies Camp at Berlin's Mellowpark, an internationally known center for self-directed youth projects, BMX, and skate culture, opens up vistas beyond the national level, with 30 young people from Haiti, South Africa, and Europe designing their city of the future.

Young Energies shows that young people, as independent cocreators of the city, can take on a much more central role in urban development than has generally been the case at the local level. What they need is space to act and experiment, spaces they can shape for themselves. Then they can successfully be integrated into the discourse of planning.

\*The federal government's Experimental Housing and Urban Development research program (ExWoSt) utilizes studies, initiatives, and focused research to promote innovative plans and projects on important topics in urban planning and housing policy. The experience gained from these activities helps to direct ongoing policy development and to support knowledge transfer.



# REPORTER AUF TOUR

TOURING REPORTERS

**J**uni 2012. Sechs aktive junge Leute machen sich als Touring Reporter auf den Weg durch Deutschland, um herauszufinden, wie Beteiligung von Jugendlichen an Stadtentwicklung funktionieren kann. Bereit sind sowohl Projekte, in denen Stadtverwaltungen Jugendliche als Partner behandeln als auch solche, bei denen Jugendliche die Initiative zu kleineren und größeren Projekten selbst übernehmen.

Ausgestattet mit Kamera und Mikrofon führen die Touring Reporter Interviews mit Jugendlichen, Politikern und Verantwortlichen aus der Verwaltung. Sie sammeln Erkenntnisse, wie Jugendliche Stadtentwicklungsprozesse aktiv mitgestalten können. So entsteht ein Überblick, was Jugendliche über ihre Stadt denken – und welche Möglichkeiten sie haben, um Räume zu schaffen und Quartiere zu verändern.

**Folgende Kernthesen sind das Ergebnis der Forschung:**

**1: JUGEND SCHAFFT WERTE**

Jugendliche setzen sich auf unterschiedlichste Art bei der Gestaltung ihrer Stadt ein. Sie organisieren Orte in der Stadt nach ihren Bedürfnissen. Sie eignen sich Häuser, Räume, Werkstätten, Sportareale, Freiflächen oder kleine Plätze für ihre Ideen an und machen dabei die Stadt ein Stück lebenswerter.

**2: JUGENDLICHE BRAUCHEN RAUM FÜR KREATIVITÄT**

Jugendliche brauchen Freiraum für ihre kreativen Ideen! Sie brauchen Platz um sich auszuprobieren ohne einem Erfolgszwang zu unterliegen und ohne sich auf Jahre festzulegen. Junge Leute wollen sich einbringen und engagieren und brauchen Unterstützung, ohne bevormundet zu werden.

**3: STADT KANN ALS PARTNER AGIEREN**

Wenn Jugendliche sich gut organisieren und die Stadt von ihren Projekten überzeugen, dann bekommen sie auch Unterstützung von Politikern und Ämtern. Manchmal klappt die Zusammenarbeit so gut, dass andere Städte es nachmachen und somit viele neue Ideen möglich gemacht werden.

**4: JUGEND BEWEGT STADT**

Häufig fehlt nur ein wenig Geld, damit Jugendliche Projekte verwirklichen können. Dann kann ein Jugendfonds helfen, bei dem man sich mit Projektideen um eine Förderung bewerben kann, um zum Beispiel den öffentlichen Raum für Sport und Bewegung nutzen zu können.

**5: JUGENDLICHE KÖNNEN STADTUMBAU AUSPROBIEREN**

Jugendliche können mit ihren Ideen Impulse setzen, wenn man ihnen vertraut und sie einfach mal etwas ausprobieren lässt. Damit können auch neue Ideen und Projekte entstehen, die Städte und Stadtteile wieder aufleben lassen.

**6: JUGENDLICHE ÜBERNEHMEN VERANTWORTUNG**

Die Touring Reporter haben auf ihrer Reise durch deutsche Städte viele engagierte junge Leute getroffen. Sie stellen Unglaubliches auf die Beine und gehen dabei sorgfältig mit Geld, Gebäuden und ihren Mitmenschen um.

June 2012. Six enterprising young people set out across Germany as »touring reporters« to find out what youth participation in urban development looks like. Their tour includes some projects in which city governments treat young people as partners, and others where the young people themselves have taken the initiative on projects big and small.

From this direct exchange of experiences with project participants, a peer-to-peer research project emerges. Equipped with camera and microphone, the touring reporters gather important statements and observations on ways that young people can actively participate in urban development. They hold interviews with mayors, city officials, and other political figures responsible for city planning.

The result is an overview of how young people use urban spaces, how they create and shape spaces themselves, how they change their neighborhoods, how they come to view the city as a whole, and what kind of support they need to do these things. All this is recorded in a documentary film.

**The following core statements are the results of the reporters' research:**

**1. YOUTH DEFINES VALUES**

Young people are involved in shaping their cities in all sorts of ways. They arrange urban places to suit their needs. They appropriate buildings, rooms, workshops, playing fields, open spaces, and city squares for their ideas, making the city a little more livable in the process.

**2. YOUNG PEOPLE NEED ROOM FOR CREATIVITY**

Young people need space for their creative ideas! They need places where they can experiment without pressure to succeed and without having to commit years of their lives. Young people want to get involved and make a contribution, and they need to be supported without being patronized.

**3. CITIES CAN ACT AS PARTNERS**

When young people are well organized and present the city with convincing projects, they receive the support of politicians and officials. Sometimes their collaborations work so well that other cities imitate them, making more new ideas possible.

**4. YOUNG PEOPLE GET THINGS MOVING**

Often all that's missing is a little money to turn youth projects into reality. A youth fund can be helpful, allowing young people to apply for funding for their project ideas—for example, using public spaces for sports and exercise.

**5. YOUNG PEOPLE CAN EXPERIMENT WITH REDEVELOPMENT**

Young people's ideas can chart new directions, as long as they're trusted and allowed to just try things out. The result may be new ideas and projects that breathe new life into cities and urban areas.

**6. YOUNG PEOPLE TAKE RESPONSIBILITY**

On their travels through Germany's cities, the touring reporters encountered many young people getting involved. They accomplish incredible things, and they're conscientious with money, buildings, and their fellow humans.



## 04 ERLensee

### STADT ALS PARTNER

In der kleinen Gemeinde Erlensee sind die Wege nicht lang. Seit dem Testlauf des Jugendfonds stehen bei Bürgermeister und Verwaltung die Türen für Jugendliche offen und ermöglichen vieles, das vorher undenkbar war.

### CITY AS PARTNER

In the little town of Erlensee, nothing is too far away. Since the youth fund's trial run, the mayor and city officials have opened their doors to young people, making possible things that were once unthinkable.



## 01 MELLOWPARK

### RAUM FÜR KREATIVITÄT

Der Mellowpark in Berlin-Köpenick ist ein riesiges Sportareal, das von einem Jugendverein ausgebaut und betrieben wird. Die Jugendlichen planen die An eignung des Geländes, bauen Rampen und Tracks, führen große und kleine Veranstaltungen durch.

### ROOM FOR CREATIVITY

Berlin's Mellowpark, in the Köpenick neighborhood, is a gigantic sports facility built and run by an association of young people. The kids arranged the acquisition of the grounds, built ramps and tracks, and have held events large and small.



## 02 ERFURT

### STADTUMBAU AUSPROBIEREN

In der Stadtentwicklung im Norden Erfurts übernehmen Jugendliche eine immer wichtigere Rolle. Nachdem sie erst das Quartier und seine Möglichkeiten erforscht haben wurden Freiflächen und Ladenlokale für Werkstätten, Veranstaltungen und Gärten umgenutzt. Im Frühjahr 2012 wurde ein ganzes Haus gemietet, in dem ein selbstverwalteter Jugendbau entsteht.

### REDEVELOPMENT EXPERIMENTS

Young people are playing an increasingly important role in urban development in the northern part of Erfurt. After studying the area and its potential, they converted open spaces and storefronts into workshops, event spaces, and gardens. Now they've rented a whole building, which is to become a youth center run by young people.



## 06 HALLE

### JUGEND SCHAFFT WERTE

Nachdem der Verein Postkult e.V. im Stadtteil Glaucha schon Kulturprojekte und einen Stadtteilgarten organisiert hat, soll nun ein sozio-kulturelles Zentrum durch die Umnutzung eines alten Stadthofes entstehen. Dort hat ein Umsonst-Laden ebenso Platz wie Fotolabore und internationale Workshops können durchgeführt werden.

### DEFINING VALUES

Having already organized culture projects and a community garden in the Glaucha neighborhood, the association Postkult e.V. now has plans to convert a former cigar factory into a social and cultural center. It will house a free store as well as a photo lab and space for international workshops.



## 05 STADTHAGEN

### JUGENDLICHE ÜBERNEHMEN VERANTWORTUNG

Der Jugendverein TuWatt baut im Zentrum von Stadthagen ein ehemaliges Ladenlokal zum selbstverwalteten Jugendraum um. Damit wird ein Ort für die freie Entfaltung Jugendlicher geschaffen, ein Treffpunkt mit Café, Werkstatt und vielen weiteren Aktivitäten.

### TAKING RESPONSIBILITY

The TuWatt youth association is renovating a former retail space in downtown Stadthagen into a youth-run youth center, creating a space where young people can explore their potential: a meeting place with a café, a workshop, and many other activities.



## 03 NÜRNBERG

### JUGEND BEWEGT STADT

In Nürnberg konnten sich Jugendliche mit Hilfe eines Jugendfonds konkret an der Stadtentwicklung beteiligen. Unter dem Thema »Jugend bewegt Stadt« verwirklichten sie kleine Projekte zur Nutzung von öffentlichen Räumen und Brachflächen. Sie bauten Parkour-Trainingsgeräte, mobile Kleintore, Körbe für einen Frisbee-Golf-Parcours und ein Slackline-Mobil.

### GETTING THINGS MOVING

In Nuremberg, young people have been able to make a real contribution to development with the help of a youth fund. As part of the »Jugend bewegt Stadt« program, they've mounted small projects to utilize public space and vacant lots, building parkour training equipment, portable soccer goals, disc golf baskets, and a mobile slackline setup.



# INTERNATIONALER KURZFILM-WETTBEWERB

INTERNATIONAL SHORTFILM CONTEST

Unter dem Motto »Where is your city yours?« startet am 15. Juni 2012 der internationale Videowettbewerb Young Energies. Junge Leute aus aller Welt zwischen 14 und 26 Jahren können ihre Ansichten und Aktionen zum Thema Stadt in einem kurzen Video darstellen. Um der Komplexität des Motivs gerecht zu werden und um möglichst viele Antworten aus verschiedenen Ländern und Lebensbereichen zu erhalten, wird die Leitfrage »Where is your city yours?« formuliert.

Den Aufruf zum Wettbewerb schicken wir ins Netz. Tausende E-Mails werden versendet. In Foren, auf Facebook und auf Youtube suchen wir nach Aktivisten, Netzwerkern und Sympathisanten. Wir verlinken uns und drücken unzählige Male den »I like Button«, bis schließlich nach zwei Wochen das erste Video kommt – aus Südafrika. Von diesem Moment an treffen täglich neue Videos ein: aus Belgien, Bolivien, Deutschland, Frankreich, Groß-Britannien, Haiti, Italien, Kroatien, Österreich. Damit ist klar: dieser Wettbewerb hat einen Nerv im Global Village getroffen.

Die Wettbewerbsvideos zeigen eine weite Bandbreite an Themen. Dabei ist auffällig wie unterschiedlich die Frage »Where is your city yours?« je nach Region bearbeitet wird. Die Beiträge aus Südamerika und Südafrika konzentrieren sich auf gesellschaftliche Themen, wie die gerechte Verteilung von Ressourcen, Alphabetisierung und politische Partizipation. In den europäischen Einsendungen stehen häufiger individuelle Sichtweisen auf die eigene Stadt im Vordergrund. Thematisiert werden die Möglichkeiten von Selbstermächtigung, nachhaltige und ökologisch bewusste Lebensweisen in der Stadt, Sport als Mittel der Stadtgestaltung sowie die Wahrnehmung der Stadt als Lebensraum.

Am 13. Juli 2012 werden aus den besten Einsendungen die Teilnehmer für das Young Energies Summer Camp in Berlin ausgewählt. Eingeladen werden jene, die mit ihren Beiträgen etwas Innovatives beziehungsweise für andere Nachahmbares zeigen. Im Camp sollen sie die Möglichkeit erhalten, ihre Visionen mit anderen Teilnehmern zu teilen und praktisch weiter zu entwickeln.

Ein Videowettbewerb solcher Art bietet die Möglichkeit, globale Perspektiven auf Städte widerzuspiegeln. Das ist gerade dann zu begrüßen, wenn sich die Akteure aktiv an Stadtentwicklungsprozessen beteiligen, aber eine Reflektion über die Ausmaße der eigenen Leistungen oft ausbleibt. So besteht ein wesentlicher Erfolg des Wettbewerbs darin, dass die Teilnehmer ihre Wünsche an Städte selbst formulieren und sich weltweit miteinander austauschen können.

With the tag line »Where is your city yours?« the Young Energies international video contest begins on June 15, 2012. Young people aged 14–26 all over the world have the chance to present their views and activities around the theme of »the city« in a short video. To do justice to the complexity of the subject, and to get as many answers as possible from all different countries and walks of life, the central question is formulated as »Where is your city yours?«

We put the call for entries out on the internet. Thousands of e-mails are sent. On forums, Facebook, and YouTube we look for activists, networkers, and sympathizers. We add links and click the Like button countless times until at last, after two weeks, the first video comes—from South Africa. From that moment on, new videos arrive daily: from Austria, Belgium, Bolivia, Croatia, Germany, France, Great Britain, Haiti, Italy. One thing is clear: This contest has touched a nerve in the global village.

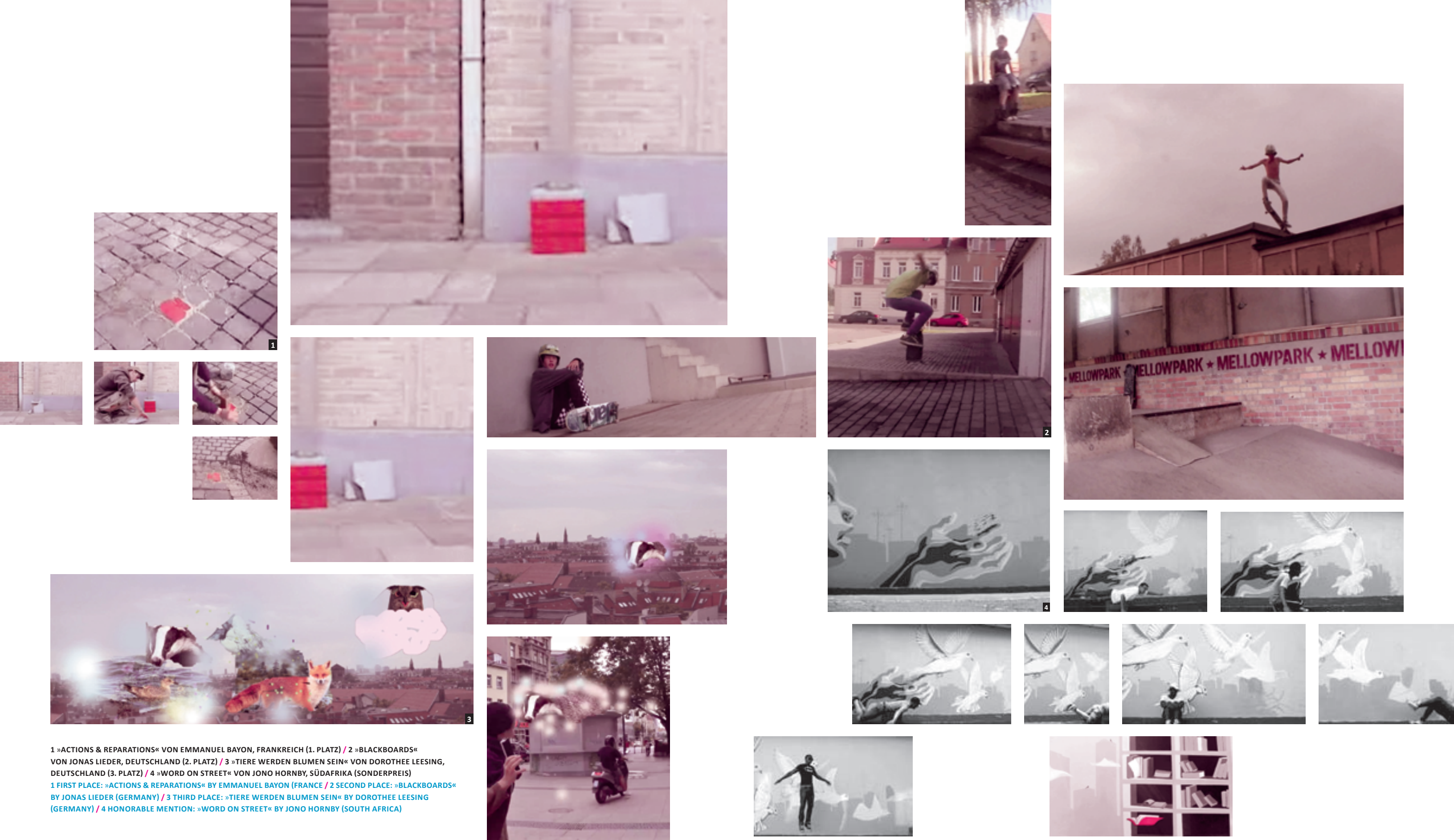
The contest entries display a wide range of themes. One thing that stands out is how differently the question »Where is your city yours?« is addressed in different regions. The videos from South America and South Africa focus on social themes such as literacy, political participation, and the equitable distribution of resources. In the European submissions, individual perspectives on the filmmakers' own cities are more often foregrounded. Themes include opportunities for self-empowerment, sustainable and ecologically minded lifestyles in the city, sport as a way of shaping the city, and the city as biotope.

On July 13, 2012, the participants for the Young Energies Summer Camp are selected from the best submissions. Invitations go to those whose entries illustrate ideas that are innovative and/or repeatable by others. At camp, they'll get the opportunity to share their visions with other participants and develop them further in practice.

A video contest like this one presents an opportunity to reflect global perspectives on the city. That's especially welcome when the players are actively involved in the processes of urban development but the extent of their accomplishments remains unexamined, as is often the case. Thus a significant achievement of this contest is the fact that participants were able to formulate their own desires for cities and engage in a global exchange with one another.

*The films submitted can be viewed at  
[www.young-energies.com/shortfilm-competition](http://www.young-energies.com/shortfilm-competition)*

*Die eingesendeten Filme sind zu sehen unter  
[www.young-energies.com/shortfilm-competition](http://www.young-energies.com/shortfilm-competition)*



1 »ACTIONS & REPARATIONS« VON EMMANUEL BAYON, FRANKREICH (1. PLATZ) / 2 »BLACKBOARDS« VON JONAS LIEDER, DEUTSCHLAND (2. PLATZ) / 3 »TIERE WERDEN BLUMEN SEIN« VON DOROTHEE LEESING, DEUTSCHLAND (3. PLATZ) / 4 »WORD ON STREET« VON JONO HORNBY, SÜDAFRIKA (SONDERPREIS)  
 1 FIRST PLACE: »ACTIONS & REPARATIONS« BY EMMANUEL BAYON (FRANCE) / 2 SECOND PLACE: »BLACKBOARDS« BY JONAS LIEDER (GERMANY) / 3 THIRD PLACE: »TIERE WERDEN BLUMEN SEIN« BY DOROTHEE LEESING (GERMANY) / 4 HONORABLE MENTION: »WORD ON STREET« BY JONO HORNBY (SOUTH AFRICA)

# YOUNG ENERGIES CAMP

**30** Jugendliche aus Haiti, Südafrika und Europa treffen sich auf Einladung des Bundesministeriums für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung im August 2012 zum Young Energies Camp im Mellowpark in Berlin-Köpenick. Die 18–25 Jährigen hatten sich entweder über den Young Energies Videowettbewerb qualifiziert, sich spontan beworben oder stammen aus einem der Modellvorhaben des Bundesprogramms »Jugendliche im Stadtquartier«. Ihr größter Ansporn ist es, Jugendliche aus anderen Ländern zu treffen, sich über die eigene Zukunft auszutauschen und ihre Stadt der Zukunft selbst zu bauen.

Der Mellowpark als international bekanntes Zentrum für selbstorganisierte Jugendprojekte, BMX- und Skatekultur bietet hierfür den perfekten Rahmen. Abgelegen an der Peripherie Berlins hat sich auf dem 60.000 qm großen ehemaligen Sportgelände an der Spree aus einem Provisorium ein einzigartiger Jugendkosmos entwickelt. Neben Skateparcours, Dirtjumps, Streetballfeldern und einem Familienpark bilden sich eigene Unternehmenszweige aus dem Engagement der Jugendlichen. Für die Jugendlichen verschwimmen die Grenzen zwischen Freizeitgestaltung, ehrenamtlicher Arbeit, Praktika, Ausbildung und selbständigem Unternehmertum. Impulse entstehen nicht aus dem urbanen Umfeld des Parks, der Ort gewinnt seine Energie vor allem aus den Ideen und Aktionen der Jugendlichen selbst.

Die eingeladenen Gäste schlagen ihre Zelte zwischen wild gewachsenen Pappeln und Robinien auf. Basislager des Camps ist ein leerstehendes Haus mit Veranda direkt am Ufer der Spree. Hier werden über zukünftige Lebensmodelle und die Stadt als Lernort debattiert, über Kooperation, Transparenz, Nachhaltigkeit und zivilgesellschaftliche Ökonomien verhandelt und multifunktionale Räume für künftiges Leben in der Stadt entworfen. Konkrete Gestalt nehmen die Positionen auf einem schwimmenden Ponton unmittelbar gegenüber der Villa an. Auf der 9,5x20 m großen Plattform bauen die Jugendlichen ihre eigene Stadt. Das Motto hierbei ist klar: ausprobieren, lernen, scheitern, selbstständig arbeiten und eigene Position beziehen.

Die Jugendstadt entsteht in gegenseitiger Unterstützung. Bei kniffligen Fragen wenden sich die Aktivisten an Experten, die ihnen beim Bau der Rathauskuppel helfen, Tipps für Schiffsuniformen geben oder ein Windrad mitbauen. Nach 10 Tagen wird die Zukunftsstadt mit einer Reise über die Spree eingeweiht.

Vom Young Energies Camp aus macht sich die Modellstadt auf den Weg über die Spree zum Kongress, mutiert dort zur begehbaren Ausstellung und wird danach als Jugendstadt im Mellowpark weitergebaut: Keine fertige Stadt, eher ein vielfach nutzbares Raumgefüge

In August 2012, 30 young people from Haiti, South Africa, and Europe meet at the Young Energies Camp at Mellowpark in Berlin, invited by the Federal Ministry of Transport, Building and Urban Development. These 18- to 25-year-olds either qualified through the Young Energies video contest, applied on their own, or came from one of the ministry's »Adolescents in Urban Neighborhoods« pilot programs. For them, the big incentive is meeting young people from other countries, comparing notes on their respective futures, and building the city of the future themselves.

As an internationally known center for self-directed youth projects, BMX, and skate culture, Mellowpark provides the perfect setting. Way out in Köpenick, on the edge of Berlin, a makeshift arrangement has evolved into a unique youth universe on this six-hectare former sports complex on the Spree. Along with a skatepark, dirt jumps, streetball courts, and a public park, small businesses are also growing out of the kids' interests. For them, the boundaries between leisure activities, volunteer work, interning, job training, and entrepreneurship are blurred. The source of inspiration is not the park's urban surroundings; this place gets its energy mainly from the kids' own ideas and actions.

Their invited guests set up their tents among wild poplars and locust trees. Their base camp is a vacant house with a veranda right on the bank of the Spree. Here they debate future ways of life and the city as a place of learning; they hold negotiations on cooperation, transparency, sustainability, and the economies of civil society; and they design multifunctional spaces for urban living in the future. Their perspectives take concrete form on a barge floating right outside the villa. On this 9.5 x 20-meter platform, these young people build their own city. The theme is clear: try things out, learn, fail, work independently, and take a stand.

The youth city arises through mutual aid. On tricky questions, the activists turn to experts, who help them build the town hall dome, give them tips on naval uniforms, and work on a windmill with them. Ten days later, the city of the future takes its maiden voyage down the Spree.

From the Young Energies Camp, the model city makes its way downriver to the convention, where it mutates into a walk-on exhibition. Afterward, the construction of the city continues at Mellowpark: not a finished city so much as a multifunctional spatial structure made up of exciting places with the potential to shape the city's future.





Jeremy Boy, Germany



Sebastian Rzepus, Germany



Marcel Clement, Germany



Jan-Niclas Marthiesen, Germany



Klaus Overmeyer, Germany



André Nieto Nascimento, Ecuador



Oscar Bloch, Germany



Steevens Siméon, Haiti



Christian Lagé, Germany



Alex Louis, Haiti



Kristin Butschek, Germany



Lisa Laske, Germany



Madina Ataya, Germany



Maria Eugenia Ledo, Argentina



Paulina Malag, Poland

# DAVIDSONS



Camilla Jo Luiting, Denmark



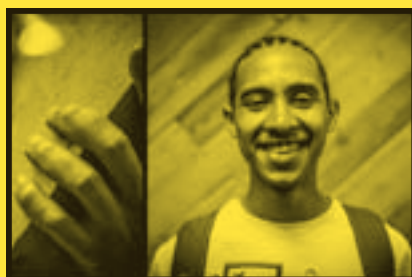
Mariam Ataya, Germany



Max Gleschinski, Germany



Shari Ruppert, Germany



Keagan Dunn, South Africa



Enrico Turci, Italy



Anna Kowalik, Poland



Jono Hornby, South Africa



Louisa Braun, Germany



Neal Paterson, Scotland



Priscilla Becarri, Belgium



Thiemo Pasch, Germany



Philip Schläger, Germany



Erik Wegener, Germany



Tim Schemann, Germany



Nils Ortmann, Germany



Simon Ertl, Germany



Lea Sauer, Germany



Krista Burger, Netherlands



Mercedes Cabanillas, Argentina



Jean-Paul Olivier, Germany



Katharina Kubes, Germany



Aline Graupner, Germany



Jörn Gertenbach, Germany



Hans Friedrich, Germany



Romel Jean Pierre, Haiti



Akio Takemoto, Italy



Pastor Leumund, Germany



Katharina Heyden, Germany



Joanna Krowiranda, Poland



Emmanuel Bayon, France



Christine Schulz, Germany

# ZUTATEN

INGREDIENTS



1 EXPERTEN / 2 EINE VILLA AN DER SPREE / 3 JUNGFERNFABRT / 4 HOLZWERKSTATT / 5 BERLIN TOUR  
 6 LEITFRAGEN / 7 ÜBERSEECONTAINER / 8 ERIKA / 9 30 JUNGE STADTVISIONÄRE / 10 TÄGLICHES BAU-PLENUM  
 11 ZELTLAGER / 12 W-LAN STATION / 13 MOBILE VEGETARISCHE VOLLVERPFLEUNG / 14 BAUMSTAMM  
 15 DIY-BRANDING TOOLS / 16 WORKSHOP IN DER VILLA / 17 STARTER-KIT / 18 UNIFORM-MANUFAKTUR UND  
 NÄHWERKSTATT / 19 PONTON 9,5 M X 20 M  
 1 EXPERTS / 2 A VILLA ON THE SPREE / 3 MAIDEN VOYAGE / 4 WOOD SHOP / 5 BERLIN TOUR / 6 KEY QUESTIONS  
 7 SHIPPING CONTAINERS / 8 ERIKA / 9 THIRTY YOUNG URBAN VISIONARIES / 10 CONSTRUCTION PLANNING  
 11 CAMPGROUND / 12 WLAN STATION / 13 MOBILE VEGETARIAN FOOD / 14 TRUNK / 15 DIY BRANDING TOOLS  
 16 WORKSHOP IN THE VILLA / 17 STARTER KIT / 18 UNIFORM FACTORY/SEWING SHOP / 19 9.5 X 20-METER BARGE

# IN WELCHER STADT WOLLEN WIR LEBEN?

## WHAT CITY DO WE WANT TO LIVE IN?

**B**evor Hammer und Säge die Regie übernehmen, diskutieren die Campsteilnehmer einen Tag lang über ihre Vorstellungen von Zukunft, Stadt und eigenem Leben. Wann beginnt die Zukunft? Morgen, in fünf, 20 oder 100 Jahren? Nach einiger Diskussion einigen sich die jungen Camper auf den 5. August 2050 als den Tag, an dem ihre Zukunftsvisionen Wirklichkeit werden. Zukunft ist für Jugendliche also nicht gleich morgen. Sie wollen sie aber auf jeden Fall noch selbst erleben und gestalten – am liebsten zusammen. Mehr als zuvor, so die Vision der jungen Erwachsenen, wird Stadt künftig zum koproduktiven Ort. Wichtiger als den Wohlstand des Einzelnen zu mehren ist es ihnen, verträgliche gesellschaftliche und ökonomische Modelle aus dem gemeinschaftlichen Zusammenleben zu entwickeln. Die Offenheit von Räumen und Prozessen ist ihnen dabei genauso bedeutend wie die Möglichkeit, über Engagement in Projekten an der politischen Willensbildung teilzuhaben. Die Transparenz von Entscheidungen spielt dabei eine wesentliche Rolle.

Der verantwortungsvolle Umgang mit Ressourcen ist unter den Jugendlichen ein gesetztes Thema. Allerdings schwindet der Glaube an globale, großtechnologische Lösungen, während das Bewusstsein für den engen Zusammenhang zwischen eigener Lebensweise und dem Lebensumfeld zunimmt.

Das Leben in der Stadt wird sich in Zukunft auf mehrere Orte verteilen. Nicht der weitere Zuwachs an individuellem Wohnraum steht dabei im Vordergrund, sondern Räume an multiplen Stellen in der Stadt, an der Grundbedürfnisse wie schlafen, essen, baden oder Sport treiben in verschiedenen sozialen Kontexten gelebt werden.

Wichtig ist den Jugendlichen dabei die Multifunktionalität von Räumen, insbesondere den öffentlichen. Diese sollen in Zukunft flexibler werden, von verschiedenen Gruppen zu unterschiedlichen Zeiten genutzt und vor allem selbst gestaltet werden können.

*Before hammer and saw take over, the campers spend a day discussing their ideas about the future, the city, and their own lives. When does the future begin? Tomorrow, in five years, twenty, a hundred? After some discussion, the campers settle on August 5, 2050 as the day their visions of the future will become reality. So the future, for young people, is not just tomorrow. In any case, they want to experience and shape it themselves—ideally together. In the future, as these young adults envision it, the city will become a more coproductive place than before. Boosting individual prosperity is not as important to them as developing agreeable social and economic models based on living together as a community. In this regard, the openness of spaces and processes is just as important to them as the opportunity to get involved in the political decision-making process by participating in projects. The transparency of decisions plays a major role here.*

*Responsible use of resources is an established theme among these young people. Their belief in global, technology-heavy solutions is on the wane, however, while their awareness of the intimate relationship between an individual's lifestyle and his or her environment is growing.*

*Life in the city will be spread over several locations in the future. The focus here is not on the continuing growth of individual living space, but on spaces at multiple sites in the city, where basic needs such as sleeping, eating, bathing, and exercise can be experienced in various social contexts.*

*What's important to the kids here is the multifunctionality of spaces, especially public ones. These are to become more flexible in the future so that various groups can use them at different times and, most importantly, shape them themselves.*



1-4 ERSTE STADTVISIONEN WERDEN MIT ARBEITSMODELLEN ENTWICKELT. / 1-4 WORKING MODELS ARE USED TO DEVELOP PRELIMINARY VISIONS OF THE CITY.



Bestes Beispiel für künftige Lernorte in der polyzentrischen Stadt der Zukunft ist das Ponton selbst. Wissen entsteht hier nicht in einem spezialisierten Raum, sondern durch Erfahrung und Engagement in verschiedenen Projekten, gegenseitigen Austausch und Mentoren, die bei Engpässen auf die Sprünge helfen. »Schule ohne Klassenzimmer« nennen die Young Energies-Camper dieses Prinzip.

In der Auseinandersetzung mit künftigen Wirtschaftsformen sind die Jugendlichen von der gesellschaftlichen Bedeutung der Gemeingüter überzeugt. Anstatt diese immer weiter zu privatisieren, fordern sie die Rückbesinnung auf Allmenden, öffentliche Räume und Einrichtungen. Darüber hinaus setzen sie sich in Ergänzung zu herkömmlichen Wirtschaftsmodellen für mehr direkte Ökonomie ein, für den Tausch von Begabungen, Zeit und Fähigkeiten ohne Geldtransfer.

Wie keine andere Generation zuvor nutzen junge Leute die technologischen Errungenschaften, sozialen Netzwerke und Möglichkeiten eines mobilen Lebensstils. Gleichzeitig wird in ihren Zukunftsentwürfen der Wunsch nach Unabhängigkeit und Rückgewinnung der eigenen Souveränität deutlich: selbst Gemüse anbauen, Energie zu Hause erzeugen, eigene Wasserfilter bauen und Tauschhandel mit den Nachbarn betreiben. Darin zeigt sich der unbefangene Umgang mit unterschiedlichen Lebensformen. Es geht ihnen nicht um einen Gegenentwurf zur heutigen Gesellschaft, sondern darum, aus Erfahrungen zu lernen und Verantwortung für ihre Lebensumwelt zu übernehmen.

Im Basislager an der Spree entsteht während der Diskussion eine große Wandkarte, mit sechs zentralen Themen und 10 Projekten, die anschließend auf dem Ponton modellhaft erprobt werden. Die folgenden Seiten geben einen Einblick in die einzelnen Projekte.

Die Zukunft hat übrigens auch schon einen Namen: Pontonia – United Republic of Pontown.

The best example for sites of learning in the polycentric city of the future is the barge itself. Here, knowledge arises not in a specialized room, but through experience and involvement with various projects, mutual exchange, and mentors to help kids out of tight corners. The Young Energies campers call this principle »school without classrooms.«

In their explorations of future economic systems, the campers are convinced of the social significance of public goods. Instead of continuing to privatize these, they call for a return to the idea of the commons, to public spaces and facilities. Furthermore, as an amendment to conventional economic models, they advocate an increase in direct economy, the exchange of talents, time, and abilities without the transfer of money.

Like no other generation before them, young people are taking advantage of the technological advances, social networks, and possibilities of a mobile lifestyle. At the same time, the desire to be independent and reclaim the sovereignty of the individual is evident in their blueprints for the future: growing their own vegetables, generating energy at home, building their own water filter, and bartering with the neighbors. This shows the open-mindedness of their approach to different lifestyles. What they're interested in is not an alternative to contemporary society, but rather learning from experience and taking responsibility for the world they live in.

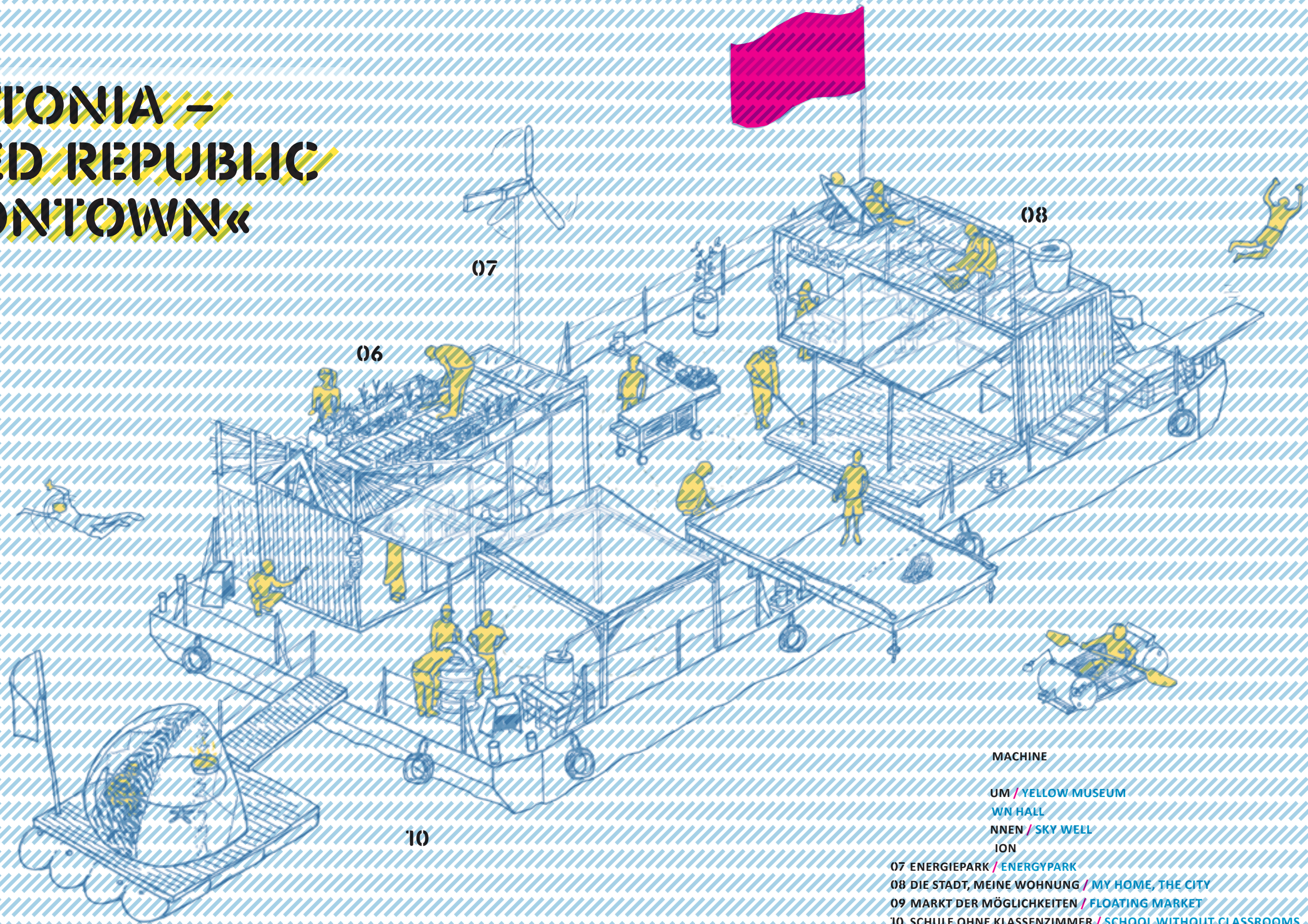
During discussions at their base camp on the Spree they create a large wall map with six central themes and ten pilot projects to be tried out on the barge. The following pages provide a closer look at those projects.

The future already has a name, by the way: Pontonia – United Republic of Pontown.



AM MODELL IM MASSSTAB 1:10 ENTSTEHT (IM KOOPERATIVEN PROZESS) EINE GEMEINSAME VISION FÜR DEN STADTBAU AUF DEM PONTON.  
A COLLECTIVE VISION FOR THE CITY ON THE RAFT TAKES SHAPE (IN A COOPERATIVE PROCESS) AROUND A 1:10 SCALE MODEL.

# »PONTONIA – UNITED REPUBLIC OF PONTOWN«



MACHINE

UM / YELLOW MUSEUM

WN HALL

NNEN / SKY WELL

ION

07 ENERGIEPARK / ENERGOPARK

08 DIE STADT, MEINE WOHNUNG / MY HOME, THE CITY

09 MARKT DER MÖGLICHKEITEN / FLOATING MARKET

10 SCHULE OHNE KLASSENZIMMER / SCHOOL WITHOUT CLASSROOMS

# MULTI-FUNCTIONAL URBAN SPACES

## MULTIFUNKTIONALE STADTRÄUME

Gebäude und Plätze sollten für möglichst viele soziale Gruppen zugänglich sein. Pontonia macht offene, mehrfach nutzbare Räume zum Prinzip für die Stadt von Morgen. Im gegenseitigen Diskurs wachsen soziale Interaktion und gesellschaftliche Innovation.

Buildings and open spaces should be accessible to as many social groups as possible. Pontonia has made open, multifunctional spaces a basic premise for the future of cities. The exchange of ideas spurs social interaction and innovation.



KONZEPTMODELL / CONCEPT MODEL

## 01 PUBLIC SPACE MACHINE

Skatenight auf der Ringstraße, Tai Chi-Kurs in einer Baulücke, Kinderbauernhof am Gleisdreieck, Tangofestival auf dem Parkplatz eines Discounters – urbane Freiräume und ihre Nutzungen nehmen heute viele Facetten an. Zunehmend löst sich die Grenze zwischen privaten und öffentlichen Räumen auf. Menschen fühlen sich unterschiedlichen Gruppierungen zugehörig. Als Sportler, Gärtner, Demonstranten oder als Picknickgesellschaft suchen sie nach geeigneten Freiflächen und eignen sich diese an. Darunter finden sich klassische öffentliche Räume wie Parks und Plätze, aber auch informelle Räume in Straßen, auf ungenutzten Flächen oder Betriebsgeländen. Öffentlichkeit und ihre Orte werden heute neu verhandelt.

Mercedes aus Spanien und Camilla aus Dänemark basteln auf Pontonia an einer Public Space Machine. Eine Holzplattform schiebt sich als Bühne über die Schiffsreling hinaus. Die beiden Young Energies-Teilnehmerinnen montieren einen klappbaren Basketballkorb auf ein Brett und richten das Objekt an zwei Seilen auf – fertig ist das Streetballfeld. »Nur eine Nutzung für einen Raum ist out«, meint Camilla, »die Public Space Maschine ist ein multifunktionales Raumobjekt im Selbstbauprinzip – mehrfach nutzbar, für unterschiedliche Nutzer und Nutzerinnen.« Wichtiger als die konkrete Gestaltung öffentlicher Räume im Jahr 2050 sind Camilla und Mercedes, den Menschen Möglichkeiten und Werkzeuge an die Hand zu geben, öffentliche Räume intensiver für ihre Bedürfnisse zu gebrauchen. Zudem ermöglicht die Public Space Maschine neue soziale Interaktion an Orten, die vorher als öffentliche Räume noch gar nicht wahrgenommen wurden.

Für die Zukunft können sich die beiden vorstellen, dass die Maschine auch ein virtuelles Potenzial entfaltet. Über interaktive Screens können Aktionen dokumentiert, Kontakt zu Nutzern anderer Space Machines aufgenommen oder Bauanleitungen weiter entwickelt werden. Pontonia wird damit zum schwimmenden Prototyp, auf dem die Grenze zwischen virtuellem und realem Raum verschwimmt.

Skate night on the ring road, t'ai chi class in an empty lot, children's farm at the railway junction, tango festival in the discount-store parking lot—vacant urban spaces and their uses take many forms today. The boundary between private and public space is becoming less and less solid. People see themselves as members of more than one group. As athletes, gardeners, demonstrators, or picnickers, they seek out suitable outdoor spaces and make them their own. These include classic public spaces such as parks and squares as well as informal spaces in the streets, in abandoned lots, and around office complexes. The public sphere and its spaces are being renegotiated.

Aboard Pontonia, Mercedes from Spain and Camilla from Denmark are working on a »Public Space Machine.« A wooden platform extends over the side of the ship to form a sort of stage. The two Young Energies participants mount a collapsible basketball hoop on a board and then stand it up with two ropes—and the streetball court is ready. »Just one use for a space is out,« says Camilla; »the Public Space Machine is a multifunctional sculptural object that anyone can set up—usable in multiple ways, for a variety of users.« For Camilla and Mercedes, the specific design of public spaces in 2050 is not as important as giving people the tools and opportunities to better use public spaces for their own needs. The Public Space Machine also facilitates new social interactions in places that have never been thought of as public spaces before.

As for the future, the pair can imagine their machine developing virtual potential as well. Interactive screens could be used to document activities, contact other Space Machine users, or improve the setup instructions. Aboard the floating prototype that is Pontonia, the boundary between real and virtual space can be free-floating as well.



## 02 WONDERBAR

**2050** werden mehr Menschen auf der Erde leben als je zuvor. Wir brauchen mehr Möglichkeiten auf weniger Raum«, davon ist Mariam aus Berlin überzeugt. Zusammen mit vier Kollegen baut sie an der Wonderbar, Pontonias »Place to meet«. Eingestiegen haben sie sich in einem der zwei Container auf der schwimmenden Plattform. Die Wonderbar steht für eine radikale Kreuzung aus öffentlichen Nutzungen. Wie ein Chamäleon passt sich der Ort dem Wechsel der Nutzungen an. Neill verteilt hinter dem Tresen Suppe für alle. Mit wenigen Handgriffen entsteht danach aus dem Mittagstisch eine Werkbank für den Bau einer Solardusche auf dem Dach. Eine Wand kann nach außen aufgeklappt werden und macht die Wonderbar zum Kinosaal. Abends wird aus dem offenen Raum ein Minihostel. Die Szenerie erinnert an einen kollektiven Campingurlaub. Doch im Kern geht es darum, wie gemeinschaftlicher Raum in Zukunft intensiver, flexibler und kreativer von wechselnden Gruppierungen genutzt werden kann.

In eine ähnliche Richtung dachten vor einigen Jahren Stadtentwickler aus London:

Eine Bücherei, in der Hochzeiten gefeiert, Bücher geschrieben, Gymnastik gemacht, Läden gegründet und Workshops veranstaltet werden können? Idea Stores gibt es in der englischen Metropole seit 2002. Dahinter verbirgt sich ein neues Konzept für lokale Nachbarschaftsbüchereien, denen in vielen Städten der Ruf eines Reliktes aus dem letzten Jahrhundert anhaftet.

Menschen suchen in ihrer Umgebung nach öffentlichen Orten, an denen sie sich austauschen können, die zur Anlaufstelle für lokale Projekte und eigene Unternehmungen werden oder an denen ihre Kinder Spielräume für Erfahrungen außerhalb von Schule finden. Dieser Idee ist auch die Wonderbar verpflichtet, wenn sie öffentliche Angebote radikal mischt und damit die sozialen und wirtschaftlichen Netze einer Nachbarschaft stärken will.

Pontonia macht multifunktionale Räume zum Prinzip für die Zukunft der Städte. Um heraus zu finden, wie wir darin leben und wirtschaften können, muss Pontonia an Land gehen.

»In 2050 there will be more people living on earth than ever before. We need more possibilities in less space«—of that, Mariam from Berlin is convinced. Together with four of her cohorts, she's building the Wonderbar, Pontonia's »place to meet.« They've taken up residence in one of the two shipping containers on the floating platform. The Wonderbar stands for a radical intersection of public functions. Like a chameleon, the place adapts itself to a succession of uses. Behind the bar, Neal serves up soup for all. Afterward, with a few flicks of the wrist, the lunch table becomes a workbench for building a solar shower on the roof. One wall can be folded out, making the Wonderbar into a movie theater. In the evening, the empty space becomes a minihotel. The scene recalls a collective camping trip, but at root is the question of how evolving groups can make more intensive, flexible and creative use of communal space in the future.

Urban developers in London began thinking along similar lines a few years ago: a library where you can celebrate weddings, write books, work out, start businesses, and hold workshops? Idea Stores have been a part of the English metropolis since 2002. Behind them is a new concept for local branch libraries, which are still regarded in many cities as relics from the last century.

People seek out public places close to home where they can exchange ideas, places that can be focal points for local projects and personal ventures, places that give their children a chance to have experiences outside of school. The Wonderbar is committed to this idea as well, as a way of strengthening a neighborhood's social and economic network by radically mixing public services.

Pontonia has made multifunctional spaces a basic premise for the future of cities. To find out how we can live and make ourselves useful in them, Pontonia must go ashore.



# 03 GELBES MUSEUM

## YELLOW MUSEUM

Auf Pontonia steht ein gelber Container. Alex, Steevens und Romel aus Haiti installieren hier Kunstobjekte aus Holz, alten Autoreifen und sonstigen Fundmaterialien, die sie auf dem Gelände des Mellowpark gefunden haben. Jono und Keagan aus Südafrika tragen ein Gemälde herein. Manu sprüht ein Graffiti an die Containerwand. Wir stehen mitten im Gelben Museum – wobei das Wort Museum ein wenig in die Irre führt. Vielmehr ist es ein Workshopraum, in dem Kunst produziert und erfahren werden kann. »Das Yellow Museum ist ein Kunstraum, der offen ist für jeden. Am Freitag machen wir einen Workshop und alle Bewohner Pontonias sind eingeladen.«

Pontonias Bewohnerinnen sehen Kunst in der Stadt und nicht im Museum beheimatet. Der urbane Raum ist für sie eine dreidimensionale Leinwand, die dazu einlädt, künstlerische Spuren zu hinterlassen. Jenseits des Museums wird die Stadt zum Diskurs- und Erfahrungsraum für Kunst und Ästhetik.

Naheliegender ist da natürlich der Rückgriff auf Streetart, eine Kunstform, die im urbanen Raum ihre Zeichen mit Kreide, Dose, Papier, Stift und Feuerlöscher setzt und damit ihre utopischen Perspektiven auf die Stadt und in der Stadt entwirft. Streetart ist eine Geste des Schenkens, eine Verschwendung von Zeit und Energie in ein selbst gemachtes, fragiles und vergängliches Kunstwerk, das kostenlos auf der Straße ausgestellt wird. Streetart ist eine der demokratischsten Formen von Kunst. Jede kann sich daran beteiligen, ohne Ausbildung, Galeristen und Kurator. Und in diesem Sinne wünschen sich Pontonias Bewohner auch Kunst und Kunstproduktion. Sie soll für alle zugänglich sein und von jedem weiterentwickelt werden. Alle können den öffentlichen Raum in der Stadt durch ihre ästhetischen Eingriffe neu interpretieren. »2050 wird Streetart ein legitimes Medium sein, mit dem soziale und politische Themen analysiert und gleichzeitig die visuelle Gestalt unserer Stadt verbessert wird.«

On Pontonia there is a yellow shipping container. Here Alex, Steevens and Romel from Haiti install art objects made of wood, old car tires, and other materials found at Mellowpark. Jono and Keagan from South Africa carry a painting in. Manu does some graffiti on the side of the container. We're standing in the Yellow Museum—although the word »museum« is a bit misleading. It's really more of a workshop where art can be produced and experienced. »The Yellow Museum is an art space that's open to everybody. On Friday we're having a workshop, and everyone who lives on Pontonia is invited.«

For Pontonia's residents, art's home is the city, not the museum. They see urban space as a three-dimensional canvas inviting them to leave their artistic mark. Outside the museum, the city becomes a space for the discussion and experience of art and aesthetics.

So it makes sense that they would turn to street art—an art form that makes its mark in urban space with chalk, spray cans, paper, markers and fire extinguishers—and use it to sketch out their utopian perspectives on the city and in the city. Street art is a gesture of generosity, a waste of time and energy on a self-made, fragile, ephemeral work of art that is exhibited on the street for free. Street art is one of the most democratic forms of art. Anyone can participate, without training, gallerists, or curators. And this is the kind of art and art production Pontonia's inhabitants want. It should be accessible to all, and everyone should have a hand in its growth. Everyone can reinterpret the city's public space by means of their own artistic modifications. »In 2050, street art will be a legitimate medium that will be used to analyze social and political themes while also improving the visual character of our city.«



1 ERSTE AUSSTELLUNG IM YELLOW MUSEUM / 2 KUNST-KANTINE / 3 DAS MUSEUM VON AUSSEN / 4 ROMEL UND SHARI BEIM INNENAUSBAU / 1 FIRST EXHIBITION IN THE YELLOW MUSEUM / 2 MUSEUM CAFETERIA / 3 MUSEUM EXTERIOR / 4 ROMEL AND SHARI REMODELING

# ROTATING GOVERNANCE

Running the city of the future will require more transparency and more opportunities for public participation. On Pontonia, there are no parties, and each person has equal authority to decide which ideas and projects are worthy.

## 04 RATHAUS

### TOWN HALL

**W**ie wird die Stadt der Zukunft regiert? Die Bewohnerinnen Pontonias erinnern dafür ein Spiel, das von einem erfindischen Umgang mit demokratischen Konventionen geprägt ist. Sie nennen es das Königsspiel. Die Regeln des Spiels sind einfach, die sich darin zeigende Haltung zur gegenwärtigen und zukünftigen politischen Willensbildung äußerst aufschlussreich.

Der Regierungssitz ist eine schwimmende Insel, auf der sich eine Feuerstelle, ein Sofa und eine Schreibmaschine befinden. Der Bürgermeister regiert jeweils nur eine Stunde. Im Laufe dieser Zeit können uneingeschränkt Gesetze erlassen werden, die mit Hilfe der Schreibmaschine notiert werden. Der Bürgermeister ist ebenfalls verpflichtet, das Feuer am Brennen zu halten. Die Bewohnerinnen können ihre Anliegen, Wünsche und Bedürfnisse jederzeit vortragen. »Es ist wichtig, dass der Bürgermeister nicht arbeitet. Das ist nicht leicht, weil alle sehr beschäftigt sind. Aber es sollte immer eine Person da sein, die gezwungen ist, nichts zu tun. Er wird immer auf dem Sofa sitzen und ein Ohr haben für alle anderen.« Nach einer Stunde bestimmt der Bürgermeister seinen Nachfolger und übergibt ihm die Obhut über das Feuer und die Ausübung der Macht.

Symbolhaft und spielerisch erfolgt im Königsspiel die Auseinandersetzung mit politischer Willensbildung, Partizipation und Demokratie. Die Spielregeln verhindern, dass der Regierende seine Macht missbraucht und gegen den Willen und ohne die Zustimmung der Bewohnerinnen Pontonias seine Ziele durchsetzt. Dahinter steht ein offensichtliches Misstrauen und in der Konsequenz eine generelle Beschränkung der Macht. Indem das Bürgermeisteramt zeitlich begrenzt ist und rotiert, ist eine Selbstregulierung des politischen Systems möglich. »Es ist eine Art Monarchie, aber nur für eine Stunde, der Bürgermeister hat also nicht besonders viel Macht.«

Die politischen Prozesse gewinnen so eine größere Transparenz. Durch den regelmäßigen Wechsel erhält jede Stimme besonderes Gewicht und die Beteiligung aller an politischen Entscheidungen wird möglich. Im Königsspiel offenbart sich zugleich eine Abkehr vom etablierten Parteiensystem. Die politische Willensbildung bezieht sich auf Pontonia ausschließlich auf konkrete Projekte, beispielsweise auf den Bau einer nachhaltigen Energieversorgung. Für diese Projekte werden Entscheidungen getroffen, und verknüpfen sich direkt mit gemeinsamem Engagement.

»Hier auf unserem Schiff, hier in unserem Park ist die Welt in Ordnung ... wir sind frei! Das ist unsere Stadt. Jeder darf machen was er will, wenn er niemand anderen damit einschränkt. So sollte die ganze Welt sein. Ein großes Miteinander, ein großer Spielplatz. Für alle.«

How will the city of the future be governed? To answer that, the residents of Pontonia have come up with a game that takes an inventive approach to democratic conventions. They call it the Game of Kings. The rules of the game are simple, and they reveal an attitude to the current and future state of political decision-making that speaks volumes.

The seat of government is a floating island with a fire pit, a couch, and a typewriter on it. Each mayor governs for just an hour. During this time he or she is free to issue laws, which are then recorded with the help of the typewriter. The mayor is also obligated to keep the fire burning. Residents can bring forward their needs, desires, and concerns at any time. »It's important for the mayor not to work. That's not easy, because everyone's so busy. But there should always be one person who's required to do nothing. He'll always be sitting on the couch, ready to listen to everyone else.« After an hour, the mayor chooses a successor and transfers power to him or her, along with responsibility for the fire.

In the Game of Kings, players explore political decision-making, participation, and democracy in a way that is symbolic and playful. The rules keep leaders from abusing their power and pushing through their own agendas without the consent of Pontonia's other residents. At the root of this is a clear distrust and, as a consequence, a general restriction, of power. Because the mayoralty is temporary and rotating, it's possible for the political system to be self-regulating. »It's a kind of monarchy, but only for an hour, so the mayor doesn't really have that much power.«

This increases the transparency of the political process. Through regular rotation, each voice gains special significance, and everyone is able to participate in political decisions. At the same time, the Game of Kings represents a break with the established party system. On Pontonia, political decision-making relates exclusively to specific projects, such as the construction of a sustainable energy supply. Decisions are made on these projects and directly linked to the collective undertaking.

»Here on our ship, here in our park, all's right with the world ... we're free! This is our city. Everyone can do whatever they want, as long as they don't step on anyone else's toes. The whole world should be that way. One big collaboration, one big playground. For everyone.«



»DIE POLITIK DER ZUKUNFT SOLLTE EINE KOLLEKTIVE VERWALTUNG DER STÄDTISCHEN UMWELT ETABLIEREN.«  
»THE POLITICS OF THE FUTURE SHOULD ESTABLISH COLLECTIVE MANAGEMENT OF THE URBAN ENVIRONMENT.«

# GREEN FUTURE

## GRÜNE ZUKUNFT

Nachhaltigkeit hat viele Perspektiven. Pontonia kehrt hochtechnologischen Konzepten den Rücken zu und plädiert für einen Sinneswandel hin zu mehr Eigenverantwortung und dezentraler Energie- und Lebensmittelproduktion.

There are many perspectives on sustainability. Pontonia turns its back on high-tech concepts, advocating a rethink in favor of more personal responsibility and decentralized production of food and energy.

05

## HIMMELSBRUNNEN

SKY WELL

London, 2012. Knapp 100 Tage vor der Eröffnung der Olympischen Spiele 2012 sprudelt kein Tropfen Wasser mehr aus dem berühmten Brunnen am Trafalgar Square. Nach dem zweiten trockenen Winter herrscht in Großbritannien so große Wasserknappheit, dass die britische Umweltbehörde Mitte April ein »Gartenschlauch-Verbot« verhängt. Das Wässern der Gärten, Waschen von Autos oder Betreiben eines Zierbrunnens steht nun unter Strafe und die Bürgerinnen und Bürger sind zum sparsamen Umgang mit Wasser angehalten.

Deklarierte Dürrezonen im Norden Europas, in einem Land das für seinen Nieselregen berühmt ist? Der Fall London verdeutlicht, dass die Versorgung mit Wasser bereits heute prekär ist und in Zukunft für immer mehr Menschen zu einer Überlebensfrage wird. Durch den Klimawandel bedingte Dürre- und Trockenperioden sowie schmelzende Gletscher stehen einer rasant wachsenden Weltbevölkerung gegenüber und lassen die Wasservorräte aus Seen, Flüssen und Grundwasser immer knapper werden. Bereits heute haben mehr als eine Milliarde Menschen keinen Zugang zu fließendem Wasser.

Den Bewohnern Pontonias sind die heutigen und zukünftigen globalen Wasserprobleme deutlich bewusst. Gleichzeitig definieren sie den Zugang zu Wasser als eines der Grundbedürfnisse des Menschen. Vor diesem Hintergrund entsteht ein Wasserversorgungssystem auf dem Ponton. Es soll vorhandene Ressourcen nutzen und allen frei zugänglich sein. So entsteht die Vision von einem sprudelnden Quell in der Mitte eines kleinen Platzes, der die Menschen zusammen kommen lässt. Dafür entwirft und baut Enrico Turci ein einfaches System und nutzt vorhandenes Regenwasser. Mit Hilfe einer Regenrinne wird das Wasser vom Dach in einer Tonne aufgefangen. In dieser befindet sich ein Filtersystem, das aus Kohle, Kies und Sand besteht. Eine UV-Lampe entkeimt das Wasser, welches abschließend in eine zweite Tonne geleitet wird. Spannend an diesem einfachen selbstgebauten Wassersystem ist vielerlei. Es greift tradierte und Ressourcen schonende Arten der Wasserspeicherung auf, wie die einer Zisterne. Wenige Materialien und ein simples Filtersystem verwandeln Regen in trinkbares Wasser und lassen einen Ort der Begegnung am zentralen Ort Pontonias entstehen.

London, 2012. Just 100 days before the opening of the 2012 Olympic Games, not a drop of water is flowing in Trafalgar Square's famous fountains. After the second dry winter in a row, Great Britain is suffering from water shortages so severe that the Environment Agency has imposed a »hosepipe ban« starting in mid-April. Watering lawns, washing cars, and maintaining ornamental fountains are all punishable by fine now, and citizens are urged to conserve water.

Drought zones declared in Northern Europe, in a country known for its drizzling rain? As the case of London demonstrates, the supply of water is already precarious today and will become a question of survival for more and more people in the future. A rapidly growing world population is confronted with dry spells and droughts caused by climate change and melting glaciers, making the water supplied by lakes, rivers, and groundwater increasingly scarce. More than a billion people already lack access to running water today.

Pontonia's inhabitants are well aware of the world's current and future water problems. At the same time, they define access to water as a basic human need. This is the backdrop for the creation of a water supply system aboard the barge, one that will make use of available resources and be freely accessible to all. And so a vision takes shape, of a bubbling spring in the middle of a little square, bringing people together. Enrico Turci designs and builds a simple system using available rainwater. With the help of a rain gutter, the water from the roof is collected in a barrel. Inside is a filter system consisting of charcoal, sand, and gravel. A UV lamp sterilizes the water, which is then piped into a second barrel. This simple, homemade water system is interesting in several ways. It employs time-tested, resource-conserving methods of water storage like those in a traditional cistern. Minimal materials and a simple filter system transform rain into drinkable water and create a meeting place at a central location in Pontonia.



»ICH HABE GELERNT, DASS ICH AUCH OHNE VORKENNTNISSE ÜBER WASSERVERSORGUNGSYSTEME, EINEN WASSER-FILTER BAUEN KANN, DER DEN TÄGLICHEN ANSPRÜCHEN GENÜGT.«  
»I LEARNED THAT EVEN WITHOUT HAVING ANY KNOWLEDGE OF WATER SUPPLY, I HAVE BEEN ABLE TO BUILD A DESCENT WATER FILTERING SYSTEM THAT CAN BE USED TO COVER EVERY-DAY NEEDS.« (ENRICO TURCI)

# 06 GARDEN INVASION

Die Minze duftet. Das zarte Grün eines kleinen Salats schimmert. Die Erde bleibt an den Fingern haften. Zitronengelb strahlen die selbst zusammen geschraubten Pflanzenkästen auf dem Dach des Gelben Museums. Gemeinschaftlich wächst unter den Händen der Bewohnerinnen und Bewohnern Pontonias ein Garten, der einmal ihre Ernährung sichern soll.

Essen ist für sie ein menschliches Grundbedürfnis, das nachhaltig erfüllt werden soll. Dabei soll eine große Vielfalt an Pflanzen schonend angebaut und Tiere artgerecht gehalten werden. In Pontonias Gemeinschaftsgarten wird das Ideal zu einer sinnlichen Erfahrung des Selbermachens. Auf dem Dach werden Salat, Kräuter und Möhren von den Jugendlichen gepflanzt und mit jedem neuen Setzling tauchen Themen wie Biodiversität, Selbstversorgung, Saisonalität oder die gesunde Ernährung in urbanen Zentren auf. Ein Ort des gemeinsamen Lernens gedeiht, an dem die Kernfragen des zukünftigen Überlebens erörtert und erprobt werden.

Im urbanen Garten Pontonias verschmilzt gebauter und natürlicher Raum in eine grüne Architektur, die städtische Brachflächen erschließt und in eine gemeinschaftliche Nutzung überführt. Konzepte, wie Microfarming und urbane Landwirtschaft werden im Zuge dessen von den Bewohnerinnen debattiert. Denn die zunehmende Verdichtung städtischen Raums erfordert die Nutzung jedes brachliegenden Zentimeter, seien es Dächer, Fassaden oder Brachflächen. Das so wachsende produktive Grün wird von allen verantwortlich gestaltet und gepflegt und löst die unterhaltungsintensiven Parks ab, die durch die öffentliche Hand betreut werden.

Pontonias Gemeinschaftsgarten knüpft an die vielfältigen Erfahrungen urbaner Gärten auf der ganzen Welt an. Wie diese versteht er sich als Katalysator für gesellschaftliche Prozesse und als ein soziales Versuchsfeld, in dem Ernährungsfragen und die Nutzung öffentlichen Raums debattiert, der gemeinschaftliche Austausch kultureller Praktiken gepflegt und nachhaltige Lösungen erprobt werden.

The smell of mint is in the air. The tender green of a little head of lettuce shimmers. The dirt sticks to your fingers. The homemade planters on the roof of the »Yellow Museum« shine lemon-yellow. With the help of Pontonia's residents, a communal garden is growing so that one day their food supply will be assured.

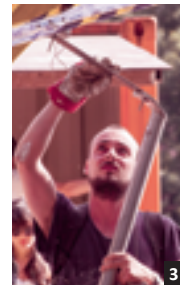
For them, food is a basic human need, to be met in sustainable ways. To that end, they plan to raise a wide variety of plants and animals, mindfully and humanely. In Pontonia's communal garden, this ideal becomes a tangible experience of doing it yourself. On the rooftop the kids plant greens, herbs and carrots, and with each new seedling, new subjects come up, such as biodiversity, self-reliance, seasonality, and good nutrition in urban centers. A place of communal learning blooms, where questions central to future survival are discussed and assessed.

In Pontonia's urban garden, natural and built spaces merge into a green architecture that taps the potential of the city's wastelands and turns them to collective use. In the process, residents debate concepts such as microfarming and urban agriculture. The increasing density of urban space demands that every spare centimeter be utilized, including roofs and facades. Everyone shares responsibility for shaping and tending the resulting growth of productive green, which takes the place of high-maintenance parks managed by government agencies.

Pontonia's communal garden builds on the many and varied experiences of urban gardens all over the world. Like them, it is seen as a catalyst for social processes and a field of social experimentation, where people can debate questions of sustenance and the use of public space, cultivate a collective exchange of cultural practices, and put long-term solutions to the test.



1 SALAD, MINT AND RADDISH / 2 AKIO SÄGT PFLANZKÄSTEN / 3 MAKE UP FÜR DEN GARTEN / 4 INTERKULTURELLER BOTANIK UNTERRICHT / 1 LETTUCE, MINT, RADISHES / 2 AKIO BUILDING PLANTERS / 3 MAKEUP FOR THE GARDEN / 4 INTERCULTURAL BOTANY LESSON



# 07 ENERGIEPARK

Die Leute müssen merken, wie schwer es ist, Energie zu gewinnen«, sagt Oscar Bloch und baut weiter an einem Windrad für Pontonia. Seit Tagen experimentiert er mit verschiedenen Modellen. Das erste Windrad aus Plastik ging kaputt. Nun baut er ein Neues, Größeres aus Holz, das ebenso wie das kleine, einen Dynamo antreibt, mit dem Pontonia beleuchtet wird.

Wie bei der Beschäftigung mit dem Thema Nahrung und Wasser stehen auch bei der Energiegewinnung nachhaltige Perspektiven im Zentrum der Visionen und Diskussionen. Die Energie für Pontonia soll selbstverständlich aus erneuerbaren Quellen stammen. Die Energie-wende und die damit verbundenen Herausforderungen sind den Jugendlichen allgegenwärtig. Ihnen ist bewusst, dass diese nicht nur per staatlichen Anordnungen und Gesetze umgesetzt und gelöst werden können, sondern dass Eigenverantwortung eine wichtige Rolle spielt. Sie halten dezentrale, autarke Energiesysteme für einen wichtigen Schritt und debattieren beispielsweise über Konzepte von Bürgerstromgenossenschaften, die so etwas in Deutschland schon betreiben.

»Auf Pontonia erzeugst du selbst Energie, um Video zu schauen oder Musik abzuspielen« und das geschieht neben dem Windrad mit einem Fahrrad. Musik hören ohne Stromanschluss ist die Idee hinter dem Stromrad. Nur wenn kräftig und von vielen in die Pedale getreten wird, spielt die Musik. Das verspricht Spaß, alle werden gleichsam zu Energie- und Kulturschaffenden, aber es verdeutlicht auch, welche Anstrengungen hinter der Gewinnung von Energie stehen.

»People need to realize how hard it is to generate energy,« says Oscar Bloch as he works on a windmill for Pontonia. He's been experimenting for days with various models. The first windmill, made of plastic, broke. Now he's building a new and bigger one out of wood which, like the smaller one, runs a dynamo that will provide Pontonia with light.

As with residents' explorations of the topics of food and water, sustainable alternatives are at the heart of their visions and discussions of energy generation as well. It goes without saying that Pontonia's energy will come from renewable sources. For these kids, the great energy transition and the challenges it entails are omnipresent. They're aware that these things can't be achieved or dealt with by rules and regulations, that individual responsibility plays an important role. They see decentralized, independent energy systems as an important step, and so, for example, they debate ideas from citizens' electric cooperatives that are already doing this sort of thing in Germany.

»On Pontonia, you generate the energy yourself to watch videos or listen to music«—which is accomplished not only with the windmill, but also with a bicycle. Listening to music without a power supply is the idea behind the energy bike. The music only plays with lots of people pedaling hard. The fun potential is high, and everyone becomes energy and culture producers, as it were, but it also illustrates just how much effort goes into energy generation.





# LESS PRIVACY, MORE COMMU- NITY

## KLEINES REICH GROSSE GEMEINSCHAFT

Pontonia ist offen für neue Lebensmodelle. Ein wachsender individueller Raumanpruch wird in Zukunft problematisch und weicht einer neuen Form von städtischer Wohngemeinschaft. Multiple Gemeinschaften sind Pontonias Antwort auf die verlorene Großfamilie.

Pontonia is open to new lifestyles. In the future, a growing demand for individual space will be problematic and give way to a new form of urban communal living. Multiple communities are Pontonia's answer to the loss of the extended family.



# 08 DIE STADT, MEINE WOHNUNG

MY HOME, THE CITY

In Zukunft brauchen wir zwar immer noch private Räume zum Schlafen und Waschen, aber es wird auch große, öffentliche Räume geben, in denen man mit anderen Menschen zusammen lebt.«

Pontonia's Bewohnerinnen brechen radikal mit bestehenden Wohnkonzepten. Die individuellen Lebensräume sehen sie nicht mehr in einer Wohnung lokalisiert, sondern über die gesamte Stadt verteilt. Der persönliche Raum wird verkleinert, die vielen, gemeinschaftlich genutzten Räume wachsen. Das Wohnen der Zukunft lässt multiple Adressen entstehen. Eine, an der ich schlafe; eine, an der ich mit anderen zusammen esse; eine, an der ich mit Kindern spiele und anschließend mit Freundinnen musiziere; mehrere, an denen ich arbeite. Die Grenzen zwischen privatem und öffentlichem Raum werden sich zunehmend auflösen.

Die Aneignung Pontonias als Wohn- und Lebensraum vollzieht sich Stück für Stück. Am Morgen des zweiten Tages finden sich drei Luftmatratzen unter dem Dach des Containers. Der Boden unter der Freiluftdusche ist nass. Ein Tag später ist die Wonderbar zum Micro-Hostel geworden und bietet flexible Klappbetten. Da am Abend ein Film-Screening ansteht, verwandelt sich der nächtliche private Schlafraum kurzer Hand in einen Gesellschaftsraum. Im Gelben Museum findet derweil der erste Kunstworkshop statt. Eben herrschte dort noch konzentrierte Arbeitsatmosphäre in kleiner Runde, nun ist hier die gesamte Öffentlichkeit Pontonias versammelt.

In dieser Vision wird der Besitz von möglichst großem, individuellem Raum verabschiedet und die vielfältige, gemeinsame Nutzung von Räumen gewünscht, ohne jedoch das Bedürfnis nach Abgrenzung und Enklave zu leugnen. Die Bewohnerinnen Pontonias bemerken zu Recht, dass diese Art von Wohnen auch schon in den heute gebauten Städten möglich wäre. Die Wohnungen der Zukunft müssen also nicht gebaut, sondern nur umgenutzt werden. »Wir werden es auf dem Boot ausprobieren.«

»In the future, although we'll still need private spaces for sleeping and washing, there will also be big public spaces where people will live together with other people.«

The residents of Pontonia have radically broken with existing concepts of housing. As they see it, individual living spaces will no longer be localized in a single dwelling, but rather distributed over the entire city. Personal space will be scaled down; the many collectively used spaces will grow. The housing of the future will give rise to multiple addresses: one where I sleep, one where I eat with others, one where I play with children and later make music with friends, several where I work. The boundaries between private and public space will become increasingly porous.

The appropriation of Pontonia as living space occurs in stages. On the morning of the second day, three air mattresses appear under the roof of a shipping container. The floor of the outdoor shower is wet. A day later, the Wonderbar has turned into a microhostel offering flexible folding beds. Since a film screening is scheduled for that evening, what had been a private sleeping area by night is instantly transformed into a common room. Meanwhile, the first art workshop is being held at the Yellow Museum. A moment ago the scene there had been one of quiet, focused work; now the entire populace of Pontonia is gathered here.

In this vision, the possession of maximum individual space is let go, and a versatile, collective way of using space is desired, though without denying the need for separation and distinction. Pontonia's inhabitants correctly note that this way of living would also be possible in the cities already built today. So the dwellings of the future don't need to be built, only converted. »We'll try it out on the boat.«



1-7 AUF PONTONIA ENTSTEHEN VIELFÄLTIGE WOHN- UND LEBENSWELTEN, DIE GEMEINSCHAFTLICH ANGEEIGNET WERDEN.  
1-7 THE GROUP PUTS ITS COLLECTIVE STAMP ON THE MANY DIFFERENT LIVING SPACES AND ENVIRONMENTS TAKING SHAPE ON PONTONIA.

I NEED HELP

- BUILDING A "NEED-HELP-BOARD" (EVERYONE)
- ~~CONSTRUCTING THE BUNK-BED (Jörn)~~
- ~~LOOKIN' FOR MY SUNGLASSES (Katharina)~~
- Please help with the stair railings for the garden (Jono)

# DIRECT ECON- OMY

## UNMITTELBARE ÖKONOMIE

Die globalen Märkte der Gegenwart werden instabil. Pontonia fordert eine ökonomische Rückbesinnung auf den unmittelbaren Austausch von Begabungen, Zeit und Fähigkeiten ohne Geldtransfer.

Today's global markets are becoming unstable. Pontonia calls for a return to the direct exchange of talents, time, and abilities without the transfer of money.

09

# MARKT DER MÖGLICHKEITEN

FLOATING MARKET

Die Bewohnerinnen Pontonias hegen eine große Skepsis gegenüber Wirtschaftsmodellen, die zu stark auf Wachstum fokussiert sind. Ihr Marktmodell besteht aus einem mobilen Tisch. Er ist das Symbol für nicht-monetäre Kreisläufe. Er wird dorthin bewegt, wo er benötigt wird. An diesem Tisch werden Ideen, Kompetenzen und Dinge getauscht. Der Handel ist unmittelbar und erfolgt ohne Geld als Währung.

Schon vor 40 Jahren warnte der Club of Rome in seiner Studie »Die Grenzen des Wachstums«: »Wenn die gegenwärtige Zunahme der Weltbevölkerung, der Industrialisierung, der Umweltverschmutzung, der Nahrungsmittelproduktion und der Ausbeutung von natürlichen Rohstoffen unverändert anhält, werden die absoluten Wachstumsgrenzen auf der Erde im Laufe der nächsten hundert Jahre erreicht.«

Diese Worte sind aktueller denn je. Trotz der jüngsten Wirtschaftskrisen und Finanzkrisen setzen die meisten Politiker und Ökonomen weiter auf Wachstum. Allein dadurch blieben Lebensqualität, Wohlstand und sozialer Frieden erhalten.

Doch wie könnte ein Wirtschaftssystem aussehen, das sich vom Mantra des Wachstums verabschiedet? Seit geraumer Zeit suchen Wissenschaftler weltweit nach Modellen zur Erneuerung des Wirtschaftssystems und setzen dabei unter anderem auf lokale Ökonomien, in denen die Selbstversorgung im Vordergrund steht oder die Entkopplung vom Geld und Waren durch Tauschringe.

An Pontonias Markt-Tisch hängen Zettel. Auf einem der Aushänge steht: »Ich helfe beim Streichen des Containers. Dafür nimmst Du mir ein Kopfkissen für unser Klappbett in der Wonderbar.« Der Markt ist eine Mikro-Arbeitsbörse, an der Dienstleistungen angeboten und getauscht werden, denn zwischen den einzelnen Projekten auf dem Ponton besteht eine rege Nachfrage nach fehlenden Kompetenzen, die für einen begrenzten Zeitraum benötigt werden.

So erproben Pontonias Bewohner neue Formen von Post-Wachstumsökonomien. Auf dem Schiff werden regionale bzw. lokale Kreisläufe gefördert. Nachhaltiges Handeln rückt in den Vordergrund und verdrängt die auf materiellem Wachstum basierende Formen des Wirtschaftens. Im Zentrum steht weniger der Handel mit Waren, sondern vielmehr ein durch soziales Miteinander geprägter Austausch von Erfahrungen, Kompetenzen und Ideen.

The residents of Pontonia harbor a deep skepticism of economic models with too strong a focus on growth. Their model of the market consists of a movable table. It's a symbol of nonmonetary circulation and is taken wherever it's needed. On this table, ideas, expertise, and material things are exchanged. Trade is unmediated and conducted without monetary currency.

Forty years ago the Club of Rome was already sounding a warning, in its study *The Limits to Growth*: »If the present growth trends in world population, industrialization, pollution, food production and resource depletion continue unchanged, the limits to growth on this planet will be reached sometime within the next one hundred years.«

These words are more timely than ever. Despite the recent economic and financial crises, most politicians and economists continue to bank on growth. Only through growth can quality of life, prosperity, and social harmony be maintained.

But what might an economy look like if it turned away from the mantra of growth? For some time now, scholars around the world have sought models for a renewal of the economic system. Some of the promising possibilities they see are local economies with a focus on self-reliance, or in which barter systems have broken the link between goods and money.

There are notes attached to Pontonia's market table. One of them reads: »I'll help paint the container. In exchange, you can make me a pillow for the folding bed in the Wonderbar.« The market is a miniature labor exchange in which services are offered and exchanged: With all the different projects on the barge, there's a steady demand for skills that are lacking and only needed for a short period of time.

So Pontonia's residents are experimenting with new kinds of post-growth economies. Regional and local economic spheres are cultivated aboard the ship. Sustainable trade moves to the fore, displacing economic forms based on material growth. The focus is not so much on the trade of goods as it is on an exchange, informed by social cooperation, of experiences, expertise, and ideas.



»WIR GLAUBEN AN DAS KONZEPT VON TOTALER WIEDERVERWERTUNG.«  
»WE SUGGEST THE CONCEPT OF TOTAL RECYCLING.«

# NOMADIC LEARNING

## AM LEBEN LERNEN

Die Schule von Morgen mündet im praktischen Alltag der Stadt. Pontonia selbst ist eine Bildungslandschaft aus Arbeitsstätten, technischen Infrastrukturen und Experimentierräumen. Hier erwirbt jeder an konkreten Projekten Kompetenzen für die Gestaltung der Zukunft.

The school of tomorrow is directly linked to the practical concerns of urban life. Pontonia itself is a landscape of learning including workshops, technological infrastructure, and spaces for experimentation. Here, concrete projects give everyone the skills they need to shape the future.

## 10 SCHULE OHNE KLASSENZIMMER

### SCHOOL WITHOUT CLASSROOMS

In Pontonia haben die Schule und das Lernen keinen festen Ort. Das Ponton ist Prototyp für eine nomadische Schule – die Stadt selbst wird zur Schule. Pontonias Bewohnerinnen und Bewohner sind Lernende und Lehrende zugleich. Lernen ist hier ein kooperativer, nicht-hierarchischer Prozess, der auf Austausch beruht. Lernanlässe gibt es zuhauf. Wie baue ich ein Windrad, was mache ich gegen Schnecken auf dem Salat, wie konstruiere ich einen multifunktionalen Raum?

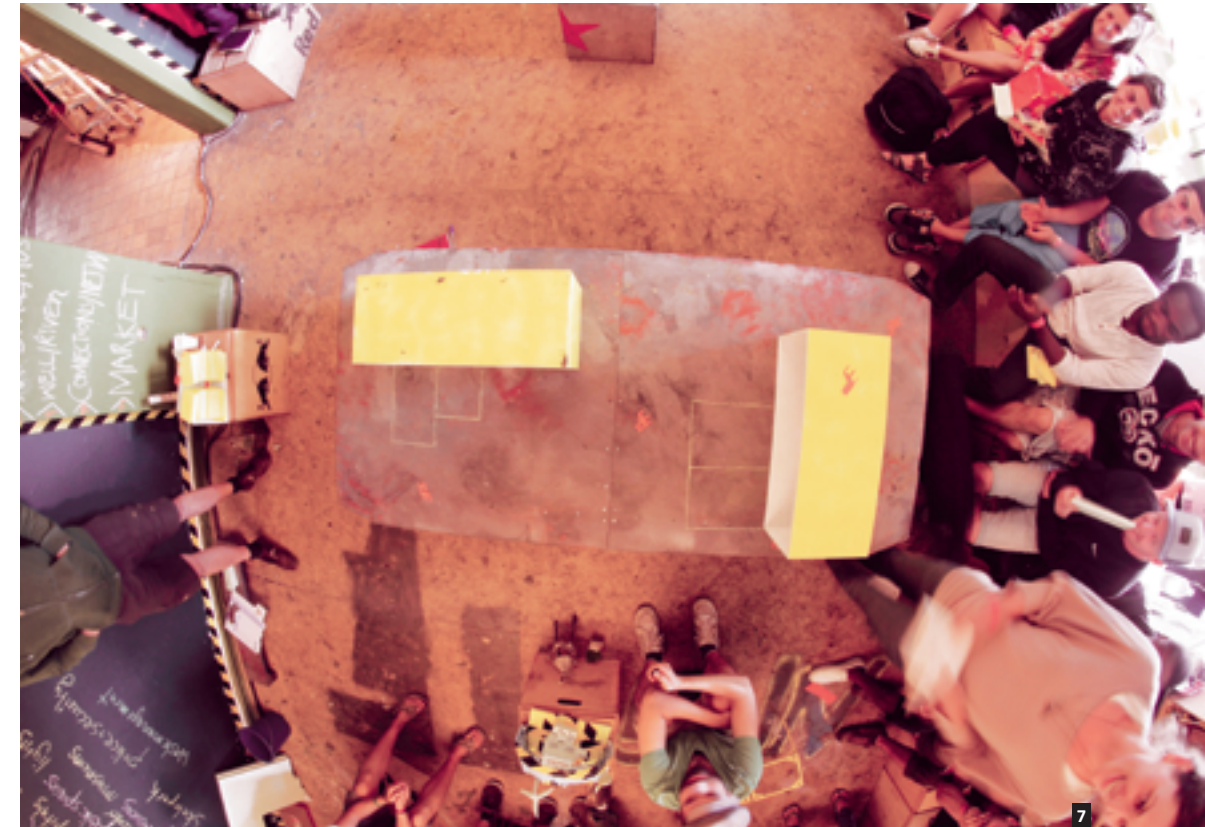
Die Ideen für eine Stadt der Zukunft erfordern praktische Umsetzung. Es wird recherchiert, experimentiert, verworfen, entworfen, gemeinsam nachgedacht, gefragt und ausprobiert. Die so gewonnenen Erfahrungen wirken zurück auf die Visionen, präzisieren diese und werfen neue Schlaglichter auf Gegenwärtiges und Zukünftiges. »In Pontonia treffen sich Menschen aus verschiedenen Kulturen, teilen ihr Wissen und erschaffen gemeinsam etwas. Sie teilen ihre Zukunftsvisionen und wie sie sich eine perfekte Stadt vorstellen.«

Das Lernen ist hier aus den Klassenräumen verbannt. Es ist in der Stadt unterwegs. In jedem einzelnen Projekt wird anhand der Erfahrungen und durch die konkrete Aktion gelernt. Voneinander. Miteinander. Die Rollen von Lernendem und Lehrendem wechseln ständig. Wer etwas weiß, teilt es mit. Wer etwas kann, hilft. Wer etwas wissen will, fragt. Wer etwas nicht kann, bittet um praktische Unterstützung. Am Anfang steht eine Frage, eine Vision. Lernen ist die Suche nach

In Pontonia, school and learning have no fixed location. The barge is a prototype for a nomadic school; the city itself becomes the school. Pontonia's residents are both students and teachers. Learning here is a cooperative, nonhierarchical process based on the exchange of ideas. And there are plenty of opportunities for learning. How do I build a windmill, what do I do about slugs on the lettuce, how do I construct a multifunctional space?

Ideas for a city demand to be put into practice. Participants research, experiment, discard and develop ideas, think things over together, ask questions and try things out. The resulting experiences affect the visions in turn, refining them and shedding new light on past and future. »In Pontonia, people from different cultures meet, share what they know, and create something together. They share their visions of the future and the way they imagine the perfect city.«

Here, learning is banned from the classroom. It's on the move, in the city. In each and every project, participants learn through experience and concrete action. From each other. With each other. The roles of learner and teacher are constantly changing. Those who know things share them. Those who can do things help out. Those who want to know things ask. Those who can't do things ask for hands-on support.



der konkreten Umsetzung der Vision. Das erworbene Wissen ist anwendungsorientiert und zugleich abstrakt. Es ist eine Mischung aus analoger und digitaler Kommunikation. Die Anleitung zum Bau eines Filtersystems kommt aus dem Internet, wird auf dem Floß umgesetzt und die gewonnene Erfahrung wird zugleich mit den Anderen vor Ort und der Internetcommunity auf Facebook geteilt.

Der nomadischen Schule auf Pontonia gelingt etwas, was Schule heute noch selten gelingt. Das Lernen erwächst hier aus einer unmittelbaren Neugier und aus dem Wunsch, die eigene Vision umzusetzen. Die Realisierung der eigenen Idee führt zu ihrer inhaltlichen Reflektion, befruchtet neue Visionen und ihre Umsetzungen. Diese Form des experimentellen Lernens in realen Räumen mit anderen Menschen fördert das Verantwortungsbewusstsein, die Hingabe, den Zusammenhalt und die Kommunikation. Denn die Aneignung des Raums bindet die Lernenden sowohl mental als auch sozial aneinander. Das so Gelernte wird physisch und psychisch verinnerlicht und zugleich mit den Anderen geteilt. Die nomadische Schule Pontonias verändert damit ihre Bewohner und zukünftige Generationen.

In the beginning there is a question, a vision. Learning is the search for a concrete implementation of the vision. The knowledge acquired is both application-oriented and abstract. It's a mixture of analog and digital communication. The instructions for building a filter system come from the internet and are put to use on the barge, and the experience gained is shared both with the others on site and with the internet community on Facebook.

The nomadic school on Pontonia has succeeded at something schools rarely succeed at these days. Here, learning arises from an immediate interest and from the desire to realize one's own vision. The implementation of one's own idea leads to reflection on its content, sparking new visions and new implementations. This type of experimental learning with other people in real spaces fosters solidarity, engagement, communication, and a sense of responsibility. The appropriation of space brings learners together both mentally and socially. They physically and intellectually internalize what they have learned while also sharing it with the others. Thus Pontonia's nomadic school changes its inhabitants, and future generations as well.

1 GRUPPENPLENUM / 2 VONEINANDER LERNEN / 3 PONTONIAS BILDUNGSLANDSCHAFT / 4 TAGESZIELE FORMULIEREN / 5 KOLLEKTIVES BRAINSTORMING / 6 ONLINE-RECHERCHE / 7 KONZEPTMODELL OUTDOOR SCHOOL / 1 GROUP MEETING / 2 LEARNING FROM ONE ANOTHER / 3 PONTONIA'S LANDSCAPE OF LEARNING / 4 SETTING GOALS FOR THE DAY / 5 COLLECTIVE BRAINSTORMING / 6 ONLINE RESEARCH / 7 OUTDOOR SCHOOL: CONCEPT MODEL





# LERNEN VON PONTONIA

## LEARNING FROM PONTONIA

Was kann gegenwärtige Stadtentwicklung von den Zukunftsvisionen der Young Energies lernen? Ein Interview mit Klaus Overmeyer *KO* (Studio UC), Jette Ahrens *JA* (Jugendfilmkollektiv Ahrens/Ruf), Madina Ataya *MA* (Teilnehmerin YE), Camilla Jo Luiting *CL* (Teilnehmerin YE), Stephan Willinger *SW* (BBSR) / *What can today's urban developers learn from Young Energies and its visions for the future? An interview with Klaus Overmeyer KO (Studio UC), Jette Ahrens JA (Jugendfilmkollektiv Ahrens/Ruf), Madina Ataya MA (YE participant), Camilla Jo Luiting CL (YE participant), and Stephan Willinger SW (Federal Institute for Research on Building, Urban Affairs and Spatial Development)*

» *Klaus Overmeyer:* Madina und Camilla, Ihr habt sowohl bei den Touring Reporters als auch am Camp teilgenommen. Als Reporter habt Ihr viele Jugendprojekte in Deutschland besucht. Madina, was ist Dein Eindruck von den Projekten, was haben Jugendliche mit Stadtentwicklung zu tun?

*Madina Ataya:* Mein Eindruck war bei allen Projekten sehr positiv. Mir ist aufgefallen, dass es oft gar nicht um Stadtentwicklung geht, sondern viel eher um das Zusammenleben in der Stadt. Es geht gar nicht um Häuser oder Gebäude, es geht um Solidarität und Gesellschaft.

» *KO:* Die Projekte, die Ihr besucht habt, waren ja meistens von Jugendlichen selbst initiiert. Wie viel Unterstützung glaubst du brauchen sie? Oder haben die das alles allein gestemmt?

*MA:* Jugendliche können ganz schön viel bewegen, wenn sie wirklich wollen. Aber sie brauchen natürlich Unterstützung. Sie brauchen einen Ansprechpartner in der Verwaltung oder Stadtplanung. Das haben wir in Erlensee gesehen, da reden die Jugendlichen ja selbst mit dem Bürgermeister. In großen Städten wie Berlin ist es für Jugendliche viel schwieriger mit der Verwaltung zu kommunizieren. Ohne Vermittler werden ihre Stimmen kaum wahrgenommen.

» *Jette Ahrens:* Camilla, beim Camp hast Du hauptsächlich an dem multifunktionalen Public Space gearbeitet. Was bedeutet die Jugendstadt Pontonia für dich?

*Camilla Jo Luiting:* Pontonia ist die Präsentation von Idealen. Eine Gruppe junger Leute mit vielen Ideen ist zusammengekommen, um diese Stadt zu bauen. Alle haben sich über den Stadtbau viele Gedanken gemacht. Ich sehe Pontonia nicht als ein 1:1 Beispiel für eine Stadt, sondern als Repräsentation unserer Ideen. Ziemlich radikal, welche Veränderungen wir für die Zukunft als wünschenswert halten: Alle Orte auf Pontonia sind öffentlich, es gibt zwar Privatsphäre aber keine privaten Orte. Das zeigt diese Stadt: wir brauchen mehr öffentliche Orte! ...

» *JA:* Was wäre eure Botschaft an Politiker, Stadtplaner oder Jugendliche?

*CL:* Alle Stadtbewohner sollen sich beteiligen und öffentliche Räume mitgestalten können.

» *KO:* Also brauchen wir weniger Stadtplaner und Architekten? Können die Leute ihre Plätze selbst gestalten?

*CL:* Ja und nein, wir mussten viel planen und entwerfen, wir waren ja selbst die Stadtplaner und mussten die ganze Konstruktion entwickeln. Wichtig ist, dass die Nutzung offen bleibt und jeder sich einbringen kann.

» *Klaus Overmeyer:* Madina and Camilla, you were involved with the touring reporters as well as the camp. As reporters, you visited lots of youth projects in Germany. Madina, what was your impression of those projects? What do young people have to do with urban development?

*Madina Ataya:* My impression of all the projects was very positive. I noticed that a lot of them had nothing to do with urban development; they were much more about coexisting in the city. They weren't about housing or buildings at all; they were about solidarity and community.

» *KO:* Most of the projects you visited were initiated by the young people participating in them. How much support would you say they need? Or were they handling everything themselves?

*MA:* Young people can accomplish a lot, when they really want to. But of course they need support. They need a contact person in city government or the planning department. We saw that in Erlensee, where the kids can even talk to the mayor. In big cities like Berlin, it's much harder for young people to communicate with the authorities. Without a liaison, their voices are barely heard.

» *Jette Ahrens:* Camilla, at camp you worked mostly on the multifunctional Public Space Machine. What does Pontonia, the youth city, mean to you?

*Camilla Jo Luiting:* Pontonia is the presentation of ideals. A group of young people with lots of ideas came together to build this city. Everyone gave a lot of thought to building it. I see Pontonia not as a one-to-one model of a city, but as a representation of our ideas. Pretty radical, the changes we see as desirable for the future: Every place on Pontonia is public; there is a private sphere, but no private places. That's what this city shows: We need more public places!

» *JA:* What's your message for politicians, city planners, or young people?

*CL:* Everyone who lives in a city should be able to participate and help to shape public spaces.

» *KO:* So we need fewer city planners and architects? Can people design their own places?

*CL:* Yes and no. We had to do a lot of planning and design; we were the city planners and had to figure out the whole design ourselves. What's important is that the use remains open and everyone can contribute.



» **JA: Welche Wirkung glaubst du, kann Pontonia auf dem Kongress haben?**

*CL:* Ich glaube, es repräsentiert die Ideale und die Ideen von jungen Leuten. Wir haben die Stadt ja nicht nur gebaut, wie wir glauben, dass sie in Zukunft sein wird, sondern wie wir hoffen, dass sie sein wird. Sie wurde von jungen Idealisten gebaut. Es geht ums Gemeinsame, ums Teilen. Wenn die Leute vom Kongress diesen Gedanken mit nach Hause nehmen können, hätten wir schon was erreicht ...

» **KO: Stephan, Du und Stephanie Haury, Ihr habt das Young Energies Projekt mit konzipiert. Was war das Ziel aus Eurer Sicht?**

*Stephan Willinger:* Wir machen beim Bund nicht Stadtplanung, sondern wir beobachten, was in den Städten passiert. Dann suchen wir interessante Akteure mit guten Ideen, um zu verstehen, was sie für Vorstellungen von Stadtentwicklung haben. Jugendliche werden in der öffentlichen Wahrnehmung oft als störend und laut angesehen, als Menschen, die kein Interesse an städtischen Belangen haben. Unser Anliegen mit diesem Projekt ist es, das Blatt zu wenden und Jugendliche in Stadtentwicklung einzubeziehen. Uns interessiert: Wie wollt Ihr die Stadt nutzen, was braucht Ihr, was sind Eure Ideen? Mit Young Energies wollten wir Ihre Wertvorstellungen kennenlernen. Stadtentwicklung hat viel mit Werten, mit Bewerten und Wertschätzung zu tun. Wie will ich leben und wie sehen die Räume aus, in denen ich lebe? Die Werte der jungen Menschen sind die, die unsere Städte in den nächsten 30, 40 Jahren prägen werden. Insofern war es für uns wichtig ihnen zuzuhören und zu sehen welche Ideen sie haben.

» **KO: Und sind Eure Erwartungen da erfüllt worden?**

*SW:* Im Grunde sogar übererfüllt. Wir hatten erwartet, dass junge Menschen viele Ideen haben. Aber wichtig ist in der Stadtplanung, dass man auch realistisch bleibt und guckt was machbar ist. Pontonia

» **JA: What kind of effect do you think Pontonia might have on the conference?**

*CL:* I think it represents the ideals and the ideas of young people. We didn't just build the city the way we think it will be in the future; we built it the way we hope it will be. It was built by young idealists. It's about the communal, about sharing. If the people from the conference come away with that thought, then we've already achieved something.

» **KO: Stephan, you and Stephanie Haury came up with the concept for the Young Energies project. What was the goal for you?**

*Stephan Willinger:* Our job for the government isn't just city planning; we also pay attention to what's going on in the cities. Then we look for interesting players with good ideas so we can understand what kind of conceptions they have about urban development. In the public mind, young people are often seen as loud and disruptive, as people who have no interest in urban affairs. With this project we were hoping to turn that idea on its head and get young people involved in urban development. We wanted to know: How do you want to use the city, what do you need, what are your ideas? With Young Energies, we wanted to get to know their value system. Urban development has a lot to do with values, with valuing and being valued. How do I want to live, and what do the spaces I live in look like? Young people's values are the ones that are going to define our cities over the next 30, 40 years. In that sense, it was important for us to listen to them and find out what ideas they have.

» **KO: And have those expectations been met?**

*SW:* More than met, actually. We expected young people to have lots of ideas. But it's also important in urban planning to stay realistic and look for what's feasible. Pontonia is a good example of how visions and pragmatic implementation can go together. The kids have

ist ein gutes Beispiel dafür, wie Visionen und pragmatische Umsetzung zusammenpassen können. Die Jugendlichen haben ein ziemlich genaues Bewusstsein dafür, was unsere Stadtgesellschaft in den nächsten Generationen bewegen wird, aber auch was machbar ist.

» **KO: Bei Euren Forschungen arbeitet Ihr meistens mit Experten aus der Wissenschaft zusammen, bei Young Energies haben die Jugendlichen die Rolle der Forscher eingenommen, gerade auch bei den Touring Reporters. Das ist doch für Euch sicher auch ungewohnt?**

*SW:* Das war jeden Fall ein Experiment. Aber wir machen Stadtentwicklung für alle Bürger. Wenn man da immer nur aus der Planerperspektive rangeht, entfernt man sich von den Vorstellungen und Werten der Leute. Deswegen ist die Reflektion von Stadtnutzern und Stadtmachern so wichtig.

» **KO: Madina, beim Camp waren Jugendliche aus ganz verschiedenen Ländern der Welt, habt Ihr bei der Zusammenarbeit verschiedene Haltungen in Bezug auf Stadtentwicklung festgestellt?**

*MA:* Es war sehr spannend zu sehen, dass einige eben eher an Infrastrukturen wie Wasser und Dach überm Kopf denken und andere mit ganz anderen Themen beschäftigt sind. Aber am Ende ging es uns allen um das Gleiche und wir waren uns einig: wir wollten Spaß und alles sollte gemeinsam und öffentlich nutzbar sein, niemand wollte sich sein eigenes Reich bauen ...

» **JA: Wenn man sich die Objekte auf dem Boot anguckt, sieht man viele Ansätze von Selbstversorgung wie den Garten, den Brunnen etc. Ist das nicht ein Weg zurück in die Vergangenheit?**

*CL:* Nein, wir müssen nicht ins Aussteigerdorf. Ich glaube, wir sind entwickelt genug, um in Großstädten bewusst leben zu können. Aber wir sollten unbedingt die Formen und Ideen der Selbstversorgung in

a fairly precise sense not only of what's going to be important to our urban communities over the next few generations, but also of what is possible.

» **KO: In your research you work mostly with experts from academia. With Young Energies, the kids took on the role of researchers, especially the touring reporters. That must be unusual for you.**

*SW:* It was definitely an experiment. But as urban planners, we work for all citizens. If you're always approaching things exclusively from the planner's perspective, you're distancing yourself from the ideas and values of the people. That's why the thoughts of the users and makers of cities are so important.

» **KO: Madina, there were kids at camp from all over the world. As you worked together, did you notice different attitudes to urban development?**

*MA:* It was really fascinating to see how some people think more about infrastructure, things like water and the roofs over our heads, while other people are focused on totally different issues. But ultimately we're all interested in the same thing, and we all agreed: We wanted to have fun, and everything should be communal and open to the public; no one wanted to build their own empire.

» **JA: When you look at the objects on the boat, you see lots of attempts at self-sufficiency: the garden, the well, etc. Isn't that a return to the past?**

*CL:* No, we don't have to go back to the land. I think we're evolved enough to live consciously in big cities. But we absolutely should integrate the forms and ideas of self-sufficiency into the city and develop ways to live sustainably here too.





1-4 JUNGFERNFahrt / 1-4 MAIDEN TRIP

die Stadt integrieren und Wege entwickeln, wie wir auch hier nachhaltig leben können.

» **KO:** Stephan, das BBSR und BMVBS sind an Richtlinien und formelle Strukturen gebunden. Mit dem Forschungsfeld „Jugendliche im Stadtquartier“ habt Ihr Euch auf Jugendliche eingelassen, die all diese formellen Strukturen nicht kennen und deren Impulse für Stadtentwicklung sicherlich nicht so messbar sind, wie es in anderen Forschungsprojekten der Fall ist. Wie kann man formelle Strukturen und Jugendprojekte zusammen bringen?

SW: Wir sind ja eine Verwaltung und gehen mit öffentlichen Geldern um. Damit das transparent ist, müssen auch Jugendliche bestimmte Richtlinien bei der Finanzierung ihrer Projekte beachten. Aber dann funktioniert es oft ganz einfach, wenn beide Seiten begreifen, was sie von einander haben können und warum sie füreinander wichtig sind. Diese Relevanz wird bei Pontonia deutlich gemacht. Einerseits ist es natürlich eine Vision, andererseits geht es aber um Themen, die uns in der Stadtentwicklung genauso beschäftigen: Nachhaltigkeit, Gerechtigkeit, Freiräume schaffen für gesellschaftliche Gruppen.

» **KO:** Könnte Young Energies zum Prototyp für neue Modelle in der Stadtentwicklung werden?

SW: Ich denke schon. Uns ist es wichtig, offene Planungsprozesse mit Jugendlichen einzugehen, auch wenn man nicht weiß, wo das ganze hinführt. Für mich ist es ein tolles neues Experimentierfeld ... Und es kann eine wichtige Arbeitsmethode in Stadtentwicklungsprozessen insgesamt werden, dass man nicht nach Masterplan handelt, sondern Schritt für Schritt Stadt entwickelt.

» **JA:** Normalerweise werden Jugendliche an Stadtentwicklungsprozessen kaum beteiligt. An welcher Stelle wird Stadtentwicklung für Jugendliche interessant?

CL: In dem Moment, wo Jugendliche sich angesprochen fühlen und merken sie werden ernst genommen und es hat etwas mit ihnen selbst zu tun. Die nennen das ja nicht so.

» **JA:** Und wie würden Jugendliche diese Prozesse nennen?

CL: Ich glaube, die nennen das gar nicht, die machen das einfach.

» **JA:** Und an welcher Stelle des Projekts hast du dich wirklich mit dem Thema Stadtentwicklung auseinandergesetzt?

CL: Für mich persönlich wurde Stadtentwicklung spannend als wir den multifunktionalen öffentlichen Raum gebaut haben. Wir hatten verschiedene Ideen, die Diskussion und die Planung die wir gemacht haben, das war Stadtentwicklung.

» **KO:** Stephan, your institute and the ministry it's part of are bound by guidelines and formal structures. With the "Adolescents in Urban Neighborhoods" project, you've gotten involved with kids who aren't familiar with all those formal structures, and whose ideas for urban development, I'm sure, are not as measurable as they are in other research projects. How do you bring formal structures and youth projects together?

SW: Of course we're a government agency, and we work with public funds. To maintain transparency, the young people do have to follow certain guidelines with regard to the financing of their projects. But that said, it often goes very smoothly once both sides understand what they stand to gain from one another and why they're important to each other. Pontonia made that relevance very clear. On one hand, it's obviously a vision, but on the other it has to do with issues that are of just as much concern to us city planners: creating sustainability, fairness, space for social groups.

» **KO:** Could Young Energies be a prototype for new models of urban development?

SW: I certainly think so. It's important to us to engage in open planning processes involving young people, even if we don't know what's going to come of it all. For me, it's an extraordinary new field for experimentation. And it could become an important approach to urban-development processes in general: not working from a master plan, but developing a city step by step.

» **JA:** Normally, young people are hardly ever brought into urban-development processes. At what point does urban development become interesting to young people?

CL: At the moment when they feel someone is speaking to them, when they realize they're being taken seriously and it actually has something to do with them. They just don't call it that.

» **JA:** And what do young people call these processes?

CL: I don't think they call it anything; they just do it.

» **JA:** And at what point in this project did you really grapple with the subject of urban development?

CL: For me personally, urban development became compelling when we built the multifunctional public space. We had various ideas, and the discussion and planning we did—that was urban development.

» **KO:** And for you, Madina, when do you think urban development becomes tangible for young people?

» **KO:** Und bei dir Madina, was glaubst du wann wird Stadtentwicklung für Jugendliche greifbar?

MA: Wenn man merkt, dass Stadtentwicklung nicht voll langweilig ist, nur auf dem Papier passiert und man tausend Konzepte lesen muss, sondern dass es Leben ist und das alles, was man im städtischen Raum macht, mit Stadtentwicklung zu tun hat. Deswegen glaube ich eigentlich, dass sich jeder Jugendliche dafür interessiert, ohne es zu wissen ...

» **KO:** Was würdet Ihr Euch als nächstes Projekt wünschen?

MA: Ich würde mir wünschen dass jeder mal die Chance bekommt ne Stadt zu bauen oder ein Haus umzubauen, egal – ich würde mir wirklich wünschen, dass es mehr von solchen Projekten gäbe.

CL: Das meine ich auch. Wir haben mit vielen Leuten aus der ganzen Welt die Stadt gebaut. Aber eigentlich hatten alle ja schon vorher Interesse an dem Thema. Es wäre spannend mit Leuten zu arbeiten, die sich noch nie damit beschäftigt haben.

» **KO:** Young Energies war ja ein temporäres Projekt. Glaubt Ihr, dass es wichtig ist, dass Projekte langfristig sind?

MA: Dass das Projekt jetzt temporär war, ist schon ok, wir haben uns intensiv mit Stadtentwicklung auseinandergesetzt. Jeder konnte richtig viel mit nach Hause nehmen. Aber man sollte an dem Thema jetzt dranbleiben, das sollte unbedingt weitergehen.

MA: When you realize that urban development isn't totally boring, something that just happens on paper and you have to read a thousand drafts, but that it's life, and everything you do in urban space has to do with urban development. That's why I think that actually all young people are interested in it, without knowing it.

» **KO:** What would you wish for as your next project?

MA: I would wish for everyone to get the chance to build a city, or just remodel a house—I really would wish for there to be more projects like this one.

CL: I feel the same way. We built the city with lots of people from around the world. But actually, everyone was already interested in the subject. It would be fascinating to work with people who'd never given it any thought.

» **KO:** Young Energies was a temporary project. Do you think it's important for projects to be long-term?

MA: It's fine that this project was temporary; we all engaged intensively with urban development. Everyone got a lot out of it. But you've got to stick with it now; it absolutely needs to keep going.

# IMPRESSUM

## \* CREDITS

**Herausgeber** Bundesministerium für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung (BMVBS), Invalidenstraße 44, 10115 Berlin, Projektleitung: Anja Röding und Jacqueline Modes, Referat Stadtumbau Ost und West

**Bearbeitung** Young Energies Arbeitsgemeinschaft Urban Catalyst<sup>Studio</sup> – Konzept- und Gesamtkoordination all eins e.V. / Mellowpark Berlin – Camp, Ausstellungsbau Kongress, Fotodokumentation  
anschlaege.de – Erscheinungsbild, Kurzfilmwettbewerb, Camp, Ausstellungsgestaltung Kongress  
Jugendfilmkollektiv Ahrens/Ruf – Touring Reporter, Videodokumentation

Bundesinstitut für Bau-, Stadt-, und Raumforschung (BBSR) im Bundesamt für Bauwesen und Raumordnung (BBR) - Projektleitung

**Redaktion** Urban Catalyst Studio mit Dr. Bianca Schemel

**Fotos** Hans Friedrich

**Englische Übersetzung** Patrick Hubenthal

**Gestaltung und Satz** anschlaege.de

**Druck** vierC print+mediafabrik

**Weitere Informationen** [www.jugendliche.stadtquartiere.de](http://www.jugendliche.stadtquartiere.de)  
[www.young-energies.com](http://www.young-energies.com)

**Bestellungen** [young-energies@bbr.bund.de](mailto:young-energies@bbr.bund.de)

**Nachdruck und Vervielfältigungen** Alle Rechte vorbehalten

**ISBN** 978-3-00-039796-7

**Berlin, Oktober 2012**

**Publisher** Federal Ministry of Transport, Building and Urban Development (BMVBS), Invalidenstraße 44, 10115 Berlin, Project coordination: Anja Röding and Jacqueline Modes, Urban Development Division

**Project implementation** Young Energies working group Urban Catalyst<sup>Studio</sup> – Concept and project coordination all eins e.V. / Mellowpark Berlin – Camp, construction exhibition, photographic documentation  
anschlaege.de – Corporate design, short film competition, camp, exhibition design  
Jugendfilmkollektiv Ahrens/Ruf – Touring reporter, video documentation

Federal Institute for Research on Building, Urban Affairs and Spatial Development (BBSR) within the Federal Office for Building and Regional Planning (BBR) – Project coordination

**Editorial** Urban Catalyst Studio with Dr. Bianca Schemel

**Photos** Hans Friedrich

**English translations** Patrick Hubenthal

**Layout and typography** anschlaege.de

**Printing** vierC print+mediafabrik

**More information at** [www.jugendliche.stadtquartiere.de](http://www.jugendliche.stadtquartiere.de)  
[www.young-energies.com](http://www.young-energies.com)

**To order copies** [young-energies@bbr.bund.de](mailto:young-energies@bbr.bund.de)

**All rights reserved**

**ISBN** 978-3-00-039796-7

**Berlin, October 2012**